

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave vychádzajú každé dva týždne v náklade 206 000 kusov.  
EV 3101/09 ~ ISSN 1335-5228  
Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,  
Gorkého 6, 811 01 Bratislava  
Tlačí VERSUS, a.s.  
Roznáša Slovenská pošta, a.s.

# Bratislavské Noviny

## REDAKCIA

Gorkého ulica 6  
SK-811 01 Bratislava 1  
Šéfredaktor: Radoslav Števcík  
Telefón: 0911 668 469  
Fax: 02 5441 6473  
Inzercia: 0911 668 469  
www.bratislavskenoviny.sk  
E-mail: redakcia@banoviny.sk

Štvrtok 25. septembra 2014

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XVII. ~ Číslo 18

## Piliere Starého mosta začali konečne búrať

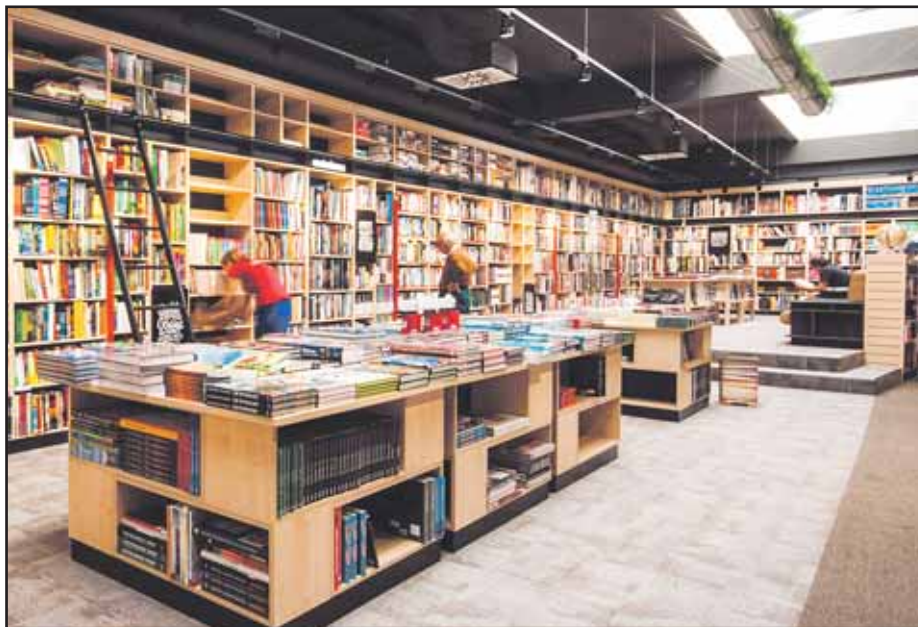
### STARÉ MESTO

Minulý týždeň začal zhotoviteľ tzv. Petržalskej električky - spoločnosť Eurovia SK, a.s. - búrať prvý z dvojice pilierov Starého mosta, ktoré sú v Dunaji. Ako uviedol riaditeľ stavby Peter Tekel', búranie jedného piliera by malo trvať 45 dní.

Pôvodný kameň z oboch pilierov chcú použiť pri výstavbe nového piliera, ktorý sa má podobať na ostatné. Betónové vnútro piliera potom prídu zbúrať bagre, ktoré umiestnia na lode. Tie by mali prísť na Dunaj už tento týždeň.

„Musíme ešte zistiť, či ten kameň je možné zachrániť. Predsa len má 100 a viac rokov,“ podotkol Tekel'. Pripomenul tiež, že most prekonal viaceré rekonštrukcie a firma tak nachádza na stavbe rôzne prekvapenia. "Napríklad tam, kde si myslíme, že je kameň, je betón a opačne. Postupujeme teda neznámymi úsekmi toho piliera a uvidíme, čo nás čaká,“ uviedol Peter Tekel'.

Práce na Starom moste meškajú niekoľko mesiacov. Práce na petržalskej a staromestskej strane však idú podľa plánu. Tento týždeň má byť na moste kontrolný deň a mesto bude so zhotoviteľom rokovať o upravenom harmonograme. Mesto potom oznámi, aké veľké je meškanie. Primátor Milan Ftáčnik vyslovil presvedčenie, že sa podarí stavbu dokončiť včas. (ado)



Kníhkupectvo Martinus.sk + Foxford je otvorená sedem dní v týždni.

Foto: Slavo Polanský

## Na Obchodnej je kníhkupectvo snov

### STARÉ MESTO

Kníhkupectvo Martinus na Obchodnej ulici sa nedávno rozrástlo na najväčšie kníhkupectvo v meste. Splynutím doterajšieho kníhkupectva a kaviarne priamo pri zastávke električky na Obchodnej ulici vznikla „kníhkupectvo“ Martinus.sk + Foxford. Na dvoch podlažiach tu majú vyše 100-tisíc kníh a pohodlné sedenie s ponukou domácich koláčov, limonád a ľahkých jedál.

„Do nového kníhkupectva sme dali veľa energie a pripravovali ho dlhé mesiace. Keďže sme sami veľkí knihomoli, snažili sme sa vytvoriť také naše kníhkupectvo snov. Knihy nájdete všade, dokonca aj nad hlavami. Takisto knižné drobnosti a atrakcie, ako

knížny chodník slávy, nástupište 9 a 3/4 či obrovskú nástennú ilustráciu desiatok literárnych diel,“ približuje Michal Meško z Martinusu.

Kníhkupectvo rozšírili aj na druhé poschodie, vďaka čomu sa vytvoril veľký priestor na zväčšenie ponuky kníh všetkých žánrov. Na prízemí je beletria a cudzojazyčná literatúra, na poschodí umelecké, odborné knihy, ako aj akciové knihy za znižované ceny. Osobné odbery internetových objednávok sú na druhom poschodí.

Už predtým bola súčasťou kníhkupectva Martinus partnerská kaviareň, teraz ju prepojili s vlastným gastronomickým konceptom Foxford, ktorý už niekoľko mesiacov úspešne funguje na Laurinskej ulici. „Posledné roky pra-

cujeme na tom, aby sme skúsili zdefinovať, ako budú kníhkupectvá vyzerat' o 5 či 10 rokov. Preto sa snažíme vytvárať miesta, kde Bratislavčania objavia nielen úžasné knihy, ale budú sem radi chodiť tráviť čas, stretávať sa s priateľmi na ľahkom obede, pri dobrej káve či našich skvelých domácich koláčoch. Alebo sa budú inšpirovať na zaujímavých besedách,“ uviedol M. Meško. Ako ďalej prezradil, vôbec mu nebude vadit', ak sa v novej „kníhkupectvami“ návštevníci s notebookom „zabudnú“ celý deň a urobia si tu vysunuté pracovisko. „Sme radi, ak môžeme byť miestom, kde ľudia vytvárajú nové veci a možno pomáhajú tvoriť aj lepšie Slovensko,“ dodal M. Meško. Radoslav Števcík

## Rozšírenie asfaltu na petržalskej hrádzi

### PETRŽALKA

Všetci ju poznáme, väčšina ju navštevuje, či už na korčuľoch, bicykloch, po vlastných, alebo na koni Petržalská hrádza je celomestský unikát. Už 20 rokov.

Je tu len jeden háčik, za tých 20 rokov sa pre jej rozvoj neurobilo nič zásadné. Akurát pribudli desiatky ilegálnych hausbátov a nezmyselný počet bufetov.

Na najväčší problém – jej preplnenosť v letných mesiacoch – sa akosi pozabudlo. Nikomu nie je príjemné deliť sa o 2 metre širokú hrádzu s rýchlym cyklistom, pomalým korčuľiarom, mamičkou s kočíkom a dvoma kolobežkármami súbežne. Najmä na najfrekventovanejšom úseku prvých kilometrov je tento problém najviac cítiť. A niekedy sa jedná o naozaj nebezpečné situácie. A čo tak trochu zainvestovať z obecných peňazí? Aspoň na to 20. výročie...

Rozšíriť asfaltový povrch cesty tak, aby sa dalo pohodlne pohybovať po hrádzi, či už pomalším, alebo rýchlejšim jazdom, a aby bol priestor aj na bezpečné predbiehanie, prípadne prichodiť zopár odpočívadiel s lavicami. Možno by nám na to aj trochu prispeli z eurofondov a ľudia by, snáď, znovu začali radi chodiť na „hrádzu“.

Mgr. Adam Greksa

Váš kandidát na poslanca za Siet, KDH, Most-Híd, SaS, SDKÚ-DS, MP a SZ



Najlepšia adresa pre Vaše auto  
[www.kupaauto.sk](http://www.kupaauto.sk)



## Slovo k veci



## Za problémy nemôžu psy, ale ich páni

*V prieskumoch verejnej mienky medzi najčastejšie problémy života v meste Bratislavčania uvádzajú aj psie exkrementy. Za posledných 25 rokov sa stali akousi súčasťou koloritu mestských ulíc a verejných priestranstiev. V poslednom období sa však množia prípady, keď niektorí riešia tento problém extrémne - otrávenými návnadami, ktoré si už vyžiadali smrť niekoľkých psov. V tomto prípade však trpia nevinní.*

*Problémom bratislavských trávnikov a chodníkov nie sú totiž psy, ale ich páni a paničky. Každý pes má prirodzenú potrebu po sebe vykaly zahrabať, žiaľ, bez pomoci svojich majiteľov to nedokáže. Sám mám psov a som pobúrený, keď vidím, ako majiteľ nechá bez povšimnutia psa urobiť potrebu a tvári sa, že jeho sa to netýka.*

*Dovoliť si povedať, že drvivá väčšina psíčkarov po svojich štvornohých miláčikoch na ulici upratuje, žiaľ, aroganciu tej menšiny vidieť a cítiť oveľa viac. Je to problém, ktorí musíme riešiť spoločne, nie však otrávenými návnadami.*

Radoslav Števíček

## Na Žižkovej ulici sa zosunul svah, prejazd cesty je obmedzený

STARÉ MESTO

Pod vplyvom vydatných dažďov v nedeľu 14. septembra 2014 došlo k zosuvu svahu na Žižkovej ulici. Zemina a kameň zasypali cestu na Nábřeží arm. gen. Ludvíka Svobodu. Cesta bola v smere do Karlovej Vsi neprejazdná až do pondelňajšieho popoludnia.

Na odstraňovaní nánosov zo svahu sa podieľali hasiči. Autobusy MHD jazdili do Karlovej Vsi cez Petržalku, istý čas bola vylúčená aj premávka električiek.

Týždeň bola celkom neprejazdná Žižkova ulica, pretože v úseku zosuvu svahu je poškodená aj cestná komunikácia. Od pondelka 22. septembra 2014 je cesta čiastočne sprejazdnaná pre obyvateľov vežiaka na Žižkovej ulici 24. Prejazd po Žižkovej ulici je možný len za asistencie príslušníkov mestskej polície v čase od 7.00 do 8.00 h a od 17.00 do 18.00 h. Umožnenie prejazdu vo vyššie uvedených hodinách je

podmienené priaznivým počasím. V mimoriadnych situáciách, ako sú prípady závažných zdravotných problémov, ohrozenia života, zdravia alebo z iných vážnych dôvodov, bude umožnený prejazd za asistencie mestskej polície aj mimo vymedzených hodín. O asistenciu mestskej polície je možné požiadať na telefóne číslu 5924 6400. Týka sa to však len obyvateľov s trvalým pobytom na Žižkovej ulici 24.

V prípade opakovaných porušení

týchto opatrení mestská časť Staré Mesto hrozí, že pristúpi k opätovnému uzatvoreniu komunikácie na Žižkovej ulici. Odvoz domového odpadu zabezpečuje OLO umiestnením kontajnerov pod schodmi pri tuneli.

Podľa obyvateľov zo Žižkovej ulice môže zosuv svahu súvisieť aj s nedávnou rekonštrukciou kanalizácie na tejto ulici. Následné výdatné dažde uvoľnili potom časť svahu, ktorý sa zosunul na nábregie. (pol)



## Na psov číhajú otrávené návnady

BRATISLAVA

Na niekoľkých miestach v Bratislave sa v uplynulých týždňoch opakovane objavili otrávené návnady na psov. Našli sa najmä na dunajskej hrádzi v Ružinove a v Petržalke.

Prípacom sa už zaoberá aj polícia, ktorá začala trestné stíhanie pre poškodzovanie cudzej veci. „Doposiaľ neznámy páchatel“ v blízkosti ramena Dunaja v okolí hrádze rozmiestnil viacero kusov

mäsových výrobkov, po konzumácii ktorých došlo k otráveniu niekoľkých psov,“ potvrdil Michal Szeiff z krajského policajného riaditeľstva. Páchatelovi hrozí jeden rok väzenia.

Nejde o prvý prípad. Na dunajskej hrádzi sa opakovane objavuje otrava. Niečo podobné sa stalo minimálne dvakrát, minulý rok v zime a tento rok v lete. Sloboda zvierat na základe informácií Bratislavčanov upozornila, že jed

niekto rozsypal v okolí ulíc Čerňyševského, Farského, Wolkrovej, Vavilovovej a Pifflovej, Vlasteneckého námestia a v Sade Janka Kráľa. Neskôr našli jed v okolí Chorvátskeho ramena, Draždiaka, v Ovsišti, Ružinove a pri Slovnafte.

Pred niekoľkými dňami jeden z psíčkarov našiel v blízkosti ulíc Exnárova a Štefunkova rezeň, v ktorom boli z oboch strán napichané špendlíky. (brn)

## Kandidátov spoznáme do 1. októbra

BRATISLAVA

Mená všetkých kandidátov na primátora, starostov mestských častí, mestských a miestnych poslancov budú známe najneskôr 1. októbra 2014. Dovtedy musia mestská volebná komisia a miestne volebné komisie mestských častí rozhodnúť o registrácii kandidátov.

S výnimkou jednej bude vo všetkých mestských častiach volebný boj o kreslo starostu. Iba v Záhorскеj Bystrici kandiduje jediný kandidát - súčasný starosta Jozef Krúpa, ktorého podporuje volebná koalícia SDKÚ-DS, KDH, NOVA, SaS, Most-Híd a Siet'.

Najviac kandidátov bude na starostu zrejme v Petržalke, kde podľa predbežných informácií chcú byť desiatí Petržalčania. V Starom Meste podali kandidatúru šiesti, v Ružinove šiesti, v Novom Meste dvaja, v Karlovej Vsi piati, v Dúbravke dvaja, v Rači štyria, v Lamači dvaja, v Devíne štyria, v Devínskej Novej Vsi traja, v Čunove štyria, v Jarovciach traja, v Rusovciach štyria, vo Vajnorochoch štyria, v Podunajských Biskupiciach dvaja a vo Vrakuňi až šiesti. Výraznú prevahu majú nezávislí kandidáti.

Na rozdiel od predchádzajúcich komunálnych a vlašajších župných volieb v meste a väčšine mestských častí proti sebe kandidujú dve stredo-pravicové koalície. Zaujímavosťou je, že kým do mestského zastupiteľstva niektoré strany idú spoločne, v mestských častiach si konkurujú. (brn)

**Spoločne sa na nás**

**KOMPLET®**

Trebišovská 3  
821 02 Bratislava  
+421 2 4342 7969  
komplet@komplet.sk  
www.komplet.sk

## Kandidatúru na primátora podali desiat

BRATISLAVA

Do polnoci nedele 21. septembra 2014 podali kandidúru na primátora Bratislavy desiat kandidátov. Z toho je osem mužov a dve ženy. Ako nezávislí chcú kandidovať siedmi, nominantmi politických strán a hnutí, alebo volebných koalícií sú traja.

Kandidovať chcú vysokoškolský učiteľ Milan Ftáčnik (nezávislý), vysokoškolský učiteľ Ivan Bielik (nezávislý), herec Milan Kňažko (nezávislý), manažérka Tatiana Kratochvílová (SIEŤ, SaS, MOST - HÍD, SDKÚ-DS), právnik Ivo Nesrovnal (nezávislý), manažér Gabriel Karácsony (Priama demokracia), riaditeľ Inštitútu pre rozvoj Bratislavského kraja Miroslav Dragun (nezávislý), ekonómka Kristína Ulmanová (nezávislá), strojní inžinier Peter Čiernik (nezávislý) a nezávislý fotograf Andrej Palacko (nezávislý).

O registrácii kandidátov na primátora rozhodne mestská volebná komisia, ktorá má byť ustanovená v piatok 26. septembra 2014. Po podaní kandidačných listín majú volebné komisie desať dní na registráciu, čo je do 1. októbra 2014. V prípade, že niektorí z kandidátov nespĺnia zákonné náležitosti, volebná komisia ho nezaregistruje.

O miesto poslancu v 45-člennom mestskom zastupiteľstve sa bude uchádzať 308 kandidátov. Najviac z nich kandiduje ako nezávislý (54). (brn)

## Škandalóznym prenájom kaviarne na Medenej ulici za 40 eur mesačne!

STARÉ MESTO

Odkedy sú samosprávy povinné zverejňovať faktúry a zmluvy na internete, občania majú lepší prístup ku kontrole, akým spôsobom samospráva nakladá s obecným majetkom. Napriek zvýšenej kontrole verejnosti samosprávy naďalej nakladajú so spoločným majetkom neefektívne, v niektorých prípadoch vyslovene v rozpore s verejným záujmom.

Takýto prípad som objavila aj v našom Starom Meste, kde mestská časť prostredníctvom svojej obchodnej spoločnosti Staromestská, a.s., prenajala súkromnej spoločnosti CHEOPS production, s.r.o., z Nitry nebytové priestory v budove miestneho úradu na Medenej ulici za škandalózne nízke nájomné. Nebytový priestor v suteréne s výmerou 142,72 štvorcových metrov a 69,80 štvorcových metrov na prízemí miestneho úradu za 100 eur ročne! V priestore na prízemí s výhľadom do Medenej ulice vznikla kaviareň Tele Café, za užívanie tohto priestoru platí nájomca navyše paušálny poplatok 40 eur mesačne!

To však nie je všetko. Mestská časť nechala začiatkom tohto roka nebytové priestory budovy miestneho úradu z Medenej ulice opraviť za 29 998,98 eura vrátane DPH. Potvrďuje to faktúra spoločnosti MK Stavgroup, s.r.o., so sídlom na Nákovnej 36 v Bratislave. Mimochodom, táto firma figurovala v kauze tzv. fiktívnych havárií v Bratislavskom samo-

správnom kraji, na ktorú upozornil vlni bývalý župný poslanec Martin Borguľa. Ten označil firmu MK Stavgroup za schránkovú, keďže na Nákovnej ulici 36 ju nebolo možné nájsť. Túto firmu spoločne s ďalšími deviatimi firmami zaradil Martin Borguľa do tzv. Bratislavskej skupinky, ktorá na haváriách pre BSK, kde šéfuje predseda SDKÚ-DS, zarobila 7 754 120,63 eura. Tejto firme sa dobre darí v Starom Meste, kde šéfuje predsedníčka Ústrednej rady SDKÚ-DS. Od roku 2011 až doteraz spoločnosť MK Stavgroup vyfakturovala mestskej časti Staré Mesto práce za 208 525,86 eura.

Podme však späť na Medenu ulicu. Po tom, ako mestská časť do nebytových priestorov investovala z obecných peňazí takmer 30-tisíc eur, prenajala ich Staromestskej, a.s. To je obchodná spoločnosť so 100-percentným podielom mestskej časti. Staromestskej, a.s., tieto priestory prenajala mestská časť v júli 2013 na podnikanie za celkový nájom 1 euro ročne. Z tohto pohľadu si Staromestská, a.s., počína veľmi dobre - podnajala ten istý priestor so 100-percentným ziskom!

Staromestská prenajala priestory na dobu neurčitú. V prípade ukončenia nájmu zo strany prenajímateľa počas nasledujúcich 10 rokov je však tento povinný zaplatiť podnajímkovi zmluvnú pokutu vo výške investícií 71 234 eur, pričom len projekt architektonického riešenia interiéru ocenili na 18 000 eur! Obdobné

architektonické projekty sa pritom bežne robia za 4000 - 6000 eur.

Podmienkou mestskej časti pri prenájme nebytových priestorov bolo, že účelom nájmu bude výkon činnosti v zmysle predmetu podnikania Staromestskej, a.s. Zmluva umožňuje aj podnájom tretím osobám, ktorých činnosť bude súvisieť s predmetom činnosti Staromestskej. Tá však podľa výpisu z obchodného registra v predmete činnosti nemá prevádzkovanie kaviarne, poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu ani nič podobné.

Pozrime sa na to, kto je vlastne za nitrianskou spoločnosťou CHEOPS production, s.r.o., ktorá má kaviareň v budove miestneho úradu za takých výhodných podmienok. Jediným spoločníkom je podľa obchodného registra Mgr. Jozef Maslín z Nitry. Ten medzičasom zmenil trvalé bydlisko a býva vo Veľkých Levároch. Je predsedom miestneho zväzu SDKÚ-DS vo Veľkých Levároch a vlni za túto stranu neúspešne kandidoval v župných voľbách.

Vráťme sa však ku kaviarni Tele Café na Medenej ulici. Investovať 30 000 eur do rekonštrukcie nebytových priestorov z obecných peňazí a potom to podnajať za 100 eur ročne súkromnej firme na podnikanie s neprimerane vysokou sankciou za ukončenie podnájmu, to vôbec nie je pre mestskú časť Staré Mesto dobrá vizitka. **Marta Šteffeková**

## Bratislava si zobrala úver na splatenie úveru

BRATISLAVA

Mesto Bratislava podpísalo s Rozvojovou bankou Rady Európy (CEB) rámcovú úverovú zmluvu na 40 miliónov eur. Mestská samospráva chce z tohto úveru splatiť staré dlhy splatné tento rok.

CEB financuje rozvojové projekty, ktoré majú sociálny rozmer, a keďže nie je typickou komerčnou bankou, poskytuje partnerom lepšie úverové podmienky. Bratislava dostala ponuku na 0,7 percentný úrok pri 15-ročnom splácaní. „Je to takmer o polovicu nižší úrok, aký mesto spláca teraz. Zníženie úrokov nám poskytne možnosť ušetriť státisíce eur na obsluhu dlhovej služby a získať tak peniaze, ktoré môžeme použiť inak,“ uviedol primátor Milan Ftáčnik.

Úver od CEB odsúhlasilo v júni mestské zastupiteľstvo. Čerpanie bude postupné, v rámci prvej tranže si mesto požičia 20 miliónov eur, ktorými refinancuje náklady na už zrealizované rozvojové projekty v oblasti dopravy, opravy ciest či verejného osvetlenia. (brn)

www.prestahujeme.to

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

ŠTAHOVANIE BYTOV,  
KANCELÁRIÍ, SKLADOV,  
ARCHÍVOV, RÔZNYCH  
ŤAŽKÝCH BREMIEN,  
DOPRAVA

tel.: 02 654 13 560  
mobil: 0903 508 508  
e-mail: plusim@plusim.sk

**TU SI MÔŽETE VYBRAŤ**  
**HOTOVOSŤ**

hotovosť pri pokladni **Cash Back**

POŠTOVÁ BANKA

**S nami si vyberiete hotovosť aj v potravinách**

Až do výšky 50 € pri platbe kartou  
v hodnote aspoň 5 € so službou **CashBack.**

Aj v predajniach: **TERNO** **TERNO** **Moja SAMOŠKA** **COOP**  
Center ...denne čerstvá JEDNOTA

www.postovabanka.sk

## Propeler ako dar finančných skupín

LIST ČITATEĽA

Pred niekoľkými týždňami starostka Starého Mesta pani Táňa Rosová s veľkou slávnosťou spustila prevádzku Propeleru, ktorý spája staromestský a petržalský breh Dunaja.

Odhliadnuc od toho, že to vlastne žiadny propeler nie je, ale ide o lode Marin a Prešov z dunajskej flotily spoločnosti Slovenská plavba a prístavy - LOD, a.s., ktoré sa plavia na pravidelných výhliadkových plavbách, ma zaujalo, vďaka komu majú Bratislavčania túto novú atrakciu.

S prekvapením som zistil, že sponzormi tejto náhrady za niekdajší bratislavský Propeler sú tri najväčšie finančné skupiny a developeri v meste. Zrejme ide o ich príspevok do predvolebnej kampane dobrej starostky Starého Mesta, ktorej môžu ďakovať za podporu svojich podnikateľských a developerských aktivít.

Primátor a starostovia Starého Mesta a Petržalky sľubovali obnoviť propeler, ktorý sa stane súčasťou MHD a bude sa z osobného prístavu plaviť aj ďalej ako len na Tyršovo nábrevie či pred River Park. Sľub nespĺnili, Staré Mesto však predsa len umožnilo víkendové plavby medzi dunajskými brehmi. Lístok stojí pre dospelých 2 eurá, pre deti od 2 do 15 rokov polovicu. Cena pre Bratislavčanov je to prijateľná, ale zrejme nie skutočná. Pôvodné odhady cestovného na propeleri boli okolo 5 eur. Rozdiel tak zrejme platia finanční žraloci a developeri. A cenu za ich priazeň zaplatíme potom my všetci. Na porovnanie, cena Bratislavského okruhu loďou stojí dospelých 6 eur a deti od 2 do 15 rokov 4,50 eura.

Som zvedavý, či ide len o predvolebný projekt alebo sa dočkáme aj skutočného propelera.

Tibor Smatana, Bratislava



**ROZVOJ DENNÉHO MENU V BRATISLAVE**

Rusovská cesta 5, BA-Petržalka  
021 207 483 45 | objednavka@goodfive.sk  
www.goodfive.sk

## Be About sa špecializuje na burgre

### Bedeker gurmána

V suteréne domu na Prešernovej ulici, na rohu s Vajanského nábrevím, je reštaurácia BE ABOUT, ktorá sa prezentuje prívlastkom Home Made Burgers, čiže domáce burgre. Okrem reklamných pútačov ako navigácia do tejto zastrčenej uličky na staromestskom nábreví slúži aj nevhodne umiestnení vývod vzduchotechniky, ktorý smeruje z pivničného okna priamo na ulicu. Pach kuchyne tak niekedy cítiť aj v širšom okolí.

Do reštaurácie vedú strmé schody, dole sa otvorí veľký podzemný priestor s tehlovým klenbovým stropom. V zadnej časti bar s kuchyňou, vpravo sú boxy s čalunenými lavicami okolo dlhých stolov. Hlavná časť je zariadená drevenými stolmi s avantgardnými stoličkami v kombinácii dreva a železa. Spodná časť tehlových sú obložená drevom, piliere sú oblepené fototapetami. Večer sa Be About mení na nočný klub. Donedávna mali otvorené do 4.00 h, teraz väčšinu dní v týždni končia pred polnocou, v piatok a v sobotu ťahajú do 1.00 h.

Jedálny lístok je prísne vyhranený - ponúkajú burgre hovädzie, kuracie a bravčové, kuracinu, sendviče, buritá, šaláty a dezerty. Napríklad polievky nemajú v ponuke žiadne. Ochutnali sme hneď dva burgre - BeAbout Burger (7,49 €) a BeAbout Royal (8,59 €). Rozdiel je v tom, že ten kráľovský burger je so slaninou a dvojitou porciou čedaru. Všetky burgre tu podávajú rozložené. Znamená to, že v žemli je hovädzia placka s hlavnou ingredienciou a plátky cibule, paradajky a kyslej uhorky sú na tanieri samostatne. Zákazník si tak môže vybrať náplň do burgra podľa vlastnej chuti. Oba burgre boli vynikajúce. Na mäse tu nešetria, placky boli hrubé asi centimeter. Z kuraciny sme si vybrali Buffalo krídlečka s cibulovými krúžkami, ranch a bbq omáčkou / with onion rings, ranch dressingom a bbq omáčkou. Uspokojili sme sa porciou 6 kúskov (2,99 €), aj keď s rastúcim počtom krídelok klesá jednotková cena jedného (12ks za

4,99 € a 18 ks za 6, 99 €). Krídlečka servírujú v miske a nedajú sa jesť inak ako rukami.

Spomedzi burít sme si dali Beef & Beans Burrito (5,99 €), čo je placka plnená hovädzím mäsom, ľadovým šalátom, čili fazuľka, ryžou, čedarom, salsou a plátkami papričiek jalapeño. Trochu nás prekvapila prítomnosť ryža, myslíme si, že v kombinácii s fazuľou bola celkom zbytočná. Očakávali sme trochu viac kúskov mäsa. Ku všetkým jedlám bola v cene aj porcia hranolčekov. Z dezertov sme ochutnali grilovaný banán v tortille so zmrzlinou, šľahačkou a čokoládovou polevou (2,99 €). Na náš vkus bol banán zabalený v priveľa vrstvách placky, s krájaním mal problém dospelý, nieto dieťa. Z ulice nevyzerá Be About príliš vábne, vo vnútri sme sa však cítili skvele. Veľmi dobre tu varia a aj obsluha je príkladne pozorná.

**Naše hodnotenie: ★★ ★★**

**Maximum: 5 hviezdíček**

*Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Za predajnú akciu dostali pokutu

### Zákazník je pán

Napriek upozorneniam zo všetkých strán na podvodníkov podomového predaja, ktorí sa snažia z ľudí vyťahovať aj posledný cent, im dôverčiví (nie len) Bratislavčania naletia alebo sa nechajú „ukecať“. Naozaj masťnú pokutu dostala spoločnosť Home Sales, s.r.o. - 10 000 eur. A to len za jednu predajnú akciu!

Inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (SOI) sa zúčastnili na predajnej akcii spoločnosti Home Sales, s.r.o., so sídlom v Bratislavskom Starom Meste, ktorá sa konala 15. januára 2014 v Pezinskom kultúrnom centre. Zámerom inšpektorov bolo preveriť, či predávajúci dodržiava zákon o ochrane spotrebiteľa pri podomovom a zásielkovom predaji. Počas akcie však zistili, že predávajúci porušil hneď niekoľko zákonných povinností.

Prvotne, predávajúci akciu organizoval bez toho, aby ju vopred písomne oznámil príslušnému

Inšpektori po zisteníach o porušovaní zákona sa pokúsili spoločnosť Home Sales, s.r.o., dvakrát informovať listom o začatí správneho konania voči nemu. Zásielku si však ani raz nik neprebral. Podľa správneho poriadku platí, že ak si adresát neprevezme zásielku určenú do vlastných rúk do troch dní od jej uloženia na pošte, posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň jej doručenia, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel. Predávajúci sa tak k výsledku kontroly SOI nevyjadril.

Pri určení výšky pokuty vzali inšpektori okrem porušenia do úvahy aj to, že na predajných akciách často dochádza k zneužívaniu dôvery a objektívnej slabosti zraniteľnej skupiny - seniorov. Zákon pritom umožňuje inšpektorom v takomto prípade pokutovať predávajúceho až do výšky 16 500 eur.

**Marián Brežňanský**

*(Spracované z právoplatných rozhodnutí Slovenskej obchodnej inšpekcie)*

## Empatia k zákazníkovi UPC na entú

LIST ČITATEĽA

Nedávno mi prišla esemeska od UPC s upomienkou, že som ich dlžníkom. Prekvapila ma, keď dohodnutú sumu som platil trvalým príkazom. Pozrel som na nete otváracie hodiny zákazníckeho centra UPC, mali ich pekne graficky znázornené, vybral som si čas, kedy je nízka návštevnosť a pobral sa tam.

Prekvapenie druhé, bolo tam veľa ľudí a pomenej zamestnancov. Ako tak čakám, nasledovalo prekvapenie tretie, ktoré sa zmenilo v šok. Vo dverách sa zjavil dedko s paličkou, zopárkrát sa spýtal čakajúcich, či je správne v UPC. Keď zbadal za PC pracovníčku, vybral sa k nej, aby sa uistil, či je naozaj na správnom mieste, prosiac ju o pomoc. Oná osoba ho neosobným hlasom poslala k pultiku, kde si mal vyukať na displej časenu a dôvod návštevy. Túto dobre mienenú radu (neskôr aj od vedľa sediaceho kolegu) dedko nepochopil, takže po viacnásobnom odmietnutí pomoci a opätovnom nasmerovaní k záračnému pultu sa rozplakal hovoriac, že má 95 rokov, zomiera mu žena, nemajú už nikoho, on to musí vybrať a nevie, čo má robiť. Dotyčná slečna zachovala „nebetýčny“ pokoj, po chvíli to jej kolega nevydržal a zákazníka v rokoch sa ujal. Celé vybavenie trvalo oveľa menej, ako odmietanie pomoci. Po tejto explózii ochoty sa mi môj problém zdal nepodstatný. A o čo išlo?

Pred rokom mi pripočítali infláciu. Aj keď sa zaviazali poskytovať službu celé dva roky za dohodnutú sumu, nie je to ich povinnosť, pretože v UPC vládnu nad dohodou so zákazníkmi všeobecné podmienky. Pri spísaní výpovede na moju poznámku, že to zverejním, ma už ani neprekvapila pracovníčka znalosťou súčasného marketingu a slovami, že aj negatívna reklama je reklama. Tak konám podľa jej pokynov.

Juraj Mladý, Bratislava

## Starý smerovník odstránia až na budúci rok

RUŽINOV

Smerovníky v uliciach Bratislavy majú pomáhať orientovať sa domácim i turistom. Ťažko im však pomôžu zvoliť správny smer, ak sú nepravdivé, neaktuálne či otočené na inú stranu. Užitočné by bolo, aby navigovali aj k existujúcim objektom. A nie, ako je to napríklad na križovatke ulíc Svätoplukova a Záhradnícka. Na absurdnú situáciu nás upozornil čitateľ Pavol Hubač.

Keď niekto Bratislavu nepozná, je zranený alebo chorý a zbadá na križovatke ulíc Svätoplukova a Záhradnícka smerovník navigujúci k fakultnej nemocnici na Bazovej ulici, určite sa poteší a vydá sa tým smerom. Namiesto lekárskej pomoci ho však čaká iba sklamanie a zbytočná zachádzka. Nemocnica sa tam totiž už približne štyri roky nenachádza. Nahradil ju polyfunkčný dom Gaudí.

Z bratislavského magistrátu nás informovali, že údržbu smerovníkov má na starosti príslušná mestská časť, na území ktorej sa smerovníky nachádzajú. V tomto prípade je to mestská časť Ružinov.

Zaujímalo nás, kto sleduje aktuálnosť smerovníkov, ako často sa kontroluje ich správnosť a kedy sa smerovník navigujúci k Fakultnej nemocnici na Bazovej ulici odstráni. „V Bratislave je množstvo smerových tabúľ, ktoré sa osádzali už pred mnohými rokmi a sú už neaktuálne. Také sa nájdu aj v Ružinove. V budúcom roku plánujeme kontrolu takýchto tabuliek a aktualizáciu údajov na nich,“ prezradila hovorkyňa Ružinova Miroslava Štrosová.

Keďže aj po upozornení zostane na rohu ulíc Svätoplukova a Záhradnícka neaktuálny smerovník najmenej tretinu roka, možno si nájde nejaký aktívny dobrovoľník „aspoň“ pár minút a smerovník prelepí, keďže mestská časť momentálne asi nemá čas ani pracovníka na jeho demontáž. (mch)

www.vub.sk/flexihypoteka ☎ 0850 123 000

# POZOR, PADÁ ÚROK!

# 2,49 % p. a.

## FLEXIHYPOTEKA S JEDINEČNÝM ÚROKOM

- 100 % zľava z poplatku za poskytnutie úveru
- zafixovanie výhodných podmienok na 3 roky

Flexihypotéku s úrokovou sadzbou 2,49 % p. a. získate pri výške úveru nad 60000 eur, resp. pri čistom príjme od 1500 eur, s fixáciou 3 rokov na úver do výšky 80 % hodnoty nehnuteľnosti (vo vybraných regiónoch až do výšky 100 %), pri využívaní voliteľných služieb (aktívne využívanie Flexiúčtu v 4. alebo 5. cenovom pásme, na ktorý je zasielaný pravidelný mesačný príjem, a poistných produktov k Flexihypotéke, ktoré si klient dohodne priamo v úverovej zmluve – poistenie úveru, nehnuteľnosti a domácnosti) a splnení ratingového profilu.

 **VUB BANKA**  
S vami myslíme na budúcnosť

VUB je členom skupiny INTESA | SNNBICOLO

## V meste žije 448 992 Bratislavčanov

BRATISLAVA

Počet Bratislavčanov oproti minulému roku stúpol. Všetkých sedemnať mestských častí kvôli novembrovým komunálnym voľbám zverejnilo aktuálny počet obyvateľov. V hlavnom meste podľa zverejnených počtov žije momentálne 448 992 Bratislavčanov s trvalým pobytom, čo je oproti 31. decembru 2013 o vyše 31-tisíc obyvateľov viac.

Najviac Bratislavčanov býva v mestskej časti Petržalka - 112 610, druhou najobývanejšou mestskou časťou je Ružinov - 70 098 obyvateľov, a treťou je Nové Mesto so 43 307 obyvateľmi.

V Starom Meste býva 41 733 obyvateľov, v Karlovej Vsi 37 251, v Dúbravke 35 768, v Podunajských Biskupiciach 23 115, v Rači 22 118, vo Vrakuňi 20 312, v Devínskej Novej Vsi 17 087, v Lamači 7434, vo Vajnorochoch 5419, v Záhorskej Bystrici 4430, v Rusovciach 3669, v Jarovciach 1936, v Devíne 1436 a v Čunove 1269 obyvateľov.

Na porovnanie, k 31. decembru 2013 bol počet obyvateľov Bratislavy 417 389, k 1. júnu 2012 malo v hlavnom meste trvalý pobyt 465 327 obyvateľov, čo bolo najviac v histórii mesta, a v roku 2011 bývalo v meste podľa štatistického úradu 411 228 Bratislavčanov.

Od roku 1990 počet obyvateľov stagnuje až klesá v deviatich mestských častiach - Staré Mesto, Nové Mesto, Podunajské Biskupice, Ružinov, Vajnory, Devín, Lamač, Jarovce a Rusovce. Naopak, pribudnajú obyvatelia v Karlovej Vsi (až o 77 percent) a Devínskej Novej Vsi (o 30,8 percent). Príčinou bolo dokončenie ústrednej výstavby bytoviek. (mch)



## Nové batérie do elektromobilu stoja 100-tisíc €

STARÉ MESTO

Staromestský elektrický čistiaci stroj neušiel ani pozornosti celoštátnych médií. Denník Nový Čas upozornil, že za cenu stroja 203 169 € je možné kúpiť jedno Ferrari (195 000 eur), osem áut Volkswagen Passat (24 190 eur) alebo 22 áut Škoda Fabia (9047 eur).

Televízia Markíza zase upozornila, že po piatich rokoch čaká mestskú časť Staré Mesto ďalšia výrazná investícia - nákup nových batérií, ktoré stoja 100-tisíc eur. Na stroj je záruka 2 roky, na batérie až 5 rokov, pričom prevádzková doba stroja na jedno nabitie batérií je 8 hodín. Po piatich rokoch bude potrebné kúpiť nové batérie za 100-tisíc eur.

Základná cena upratovacieho stroja Tennant Green Machine 500 ZE je podľa dostupných informácií na internete 169 000 austrálskych dolárov. V prepočte podľa kurzu NBS (1,4481 AUD/1 EUR) vychádza základná cena stroja na 116 704,60 eura. Staromestská, a.s., ho kupovala za 169 307,50 eura bez DPH. Rozdiel medzi základnou a nákupnou cenou je tak 52 602,90 eura! Nákup elektrického čistiaceho stroja na základe získaných informácií vyznieva, ako neefektívna a predražená investícia staromestskej samosprávy. Odhladnuc od toho, že Staromestská, a.s., si na jeho kúpu zobrala komerčný úver v banke vo výške 170 000 eur, čo jeho konečnú cenu ešte predraží. (brn)

## Ľudia z okolia Šafárikovho námestia sa sťažujú na lodné kontajnery

STARÉ MESTO

Obyvateľom z okolia Šafárikovho námestia sa nepáči, že súčasné vedenie mestskej časti na mieste bývalého bistra Kazachok umožnilo umiestnenie lodných kontajnerov, ktoré zmenili nielen vzhľad námestia, ale narušili aj oddychový charakter tohto verejného priestoru. Opakovane sa sťažujú starostke Starého Mesta Tatiane Rosovej, tá však ich sťažnosti nevyslyšala.

Nespokojní obyvatelia z okolia sa preto rozhodli obrátiť na staromestských miestnych poslancov. Tí im prisľúbili, že by sa problémom kontajnerového mestiečka mali zaoberať na zasadnutí miestneho zastupiteľstva v utorok 23. septembra 2014.

Obyvatelia z okolia sa sťažujú najmä na veľký hluk počas akcií v okolí kontajnerov. „Kontajnerová architektúra nepatrí do historického centra Bratislavy. V lokalite Šafárikovho námestia žijú rodiny s deťmi, tieto deti si musia plniť školskú dochádzku. Hluk z kontajnerových akcií znemožňuje prípravu do školy a oddych, a tým ohrozuje ich prospech v škole a v neposlednom rade aj ich zdravie,“ napísali starostke obyvatelia z okolitých domov.

Podľa ľudí z okolia by bolo načase urobiť niečo aj pre rodiny s deťmi. Ihrisko na Šafárikovom námestí je špinavé od psích exkrementov. Vyčítajú jej, že namiesto ohradenia detského ihriska mestská časť zaplatila k analýznej prípojke pre kontajne-



rové mestiečko vo výške 9744 eur, pričom bol vážne poškodený koreňový systém jedného z mohutných stromov v parku.

„Umiestniť v tejto lokalite obkolesenej pamiatkovo chránenými budovami kontajnery je zrejme pomsta za nevydarené projekty, ako napr. podzemné garáže na Šafárikovom námestí, zrušenie privatizácie školských jedální a podobne. Takto sa starostka zrejme mstí obyvateľom okolia Šafárikovho námestia,“ tvrdí jedna z obyvateľiek tejto lokality.

Ľudia z okolia kontajnerového mestiečka kritizujú aj to, že občianske združenie Kontakt neplatí za umiestnenie kontajnerov miestnu daň za užívanie verejného priestranstva. Umiestniť kontajnery na Šafárikovo námestie na priestranstve s rozlohou 500 štvorcových metrov povolila starostka Tatiana Rosová 2. júna 2014 so spätnou platnosťou od 1. apríla 2014. Rozhodla bez toho, aby sa spýtala ľudí z okolia, či s takýmto riešením súhlasia. Proti jej rozhodnutiu sa Staromešťania

nemohli odvolať, pretože neboli účastníkmi konania. Starostka odpustila občianskemu združeniu aj správny poplatok s odôvodnením, že ide o spoluprácu s mestskou časťou.

Ľudia z okolia zaujíma, či občianske združenie platí miestnu daň za užívanie verejného priestranstva. Podľa rozhodnutia starostky je totiž účelom umiestnenia kontajnerov usporiadanie kultúrnych a spoločenských podujatí. Podľa VZN č. 17/2013 o miestnej dani za užívanie verejného priestranstva je totiž od dane oslobodená „fyzická a právnická osoba za umiestnenie zariadenia slúžiaceho na usporiadanie kultúrnych, spoločenských, zábavných alebo športových podujatí bez vstupného, bez umiestnenia reklamného, propagačného a predajného zariadenia“. V niektorých kontajneroch sú však obchodné prevádzky s registračnými pokladnicami, preto je na mieste otázka, či by malo byť oslobodené od platenia miestnej dane. (brn)

## Právna poradňa

### Opravy a úpravy nájomných bytov

V predchádzajúcej poradni sme sa venovali všeobecným inštitútom nájmu bytu. Nadvižeme na ňu a rozoberieme práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu v prípade opráv a úprav prenajatého bytu. Ak nájomná zmluva neurčuje inak, drobné opravy v byte súvisiace s jeho užívaním a náklady spojené s bežnou údržbou uhrádza nájomca.

Drobnými opravami sa rozumie napr. zasklievanie okien, výmena žiarovky, oprava vypínačov, batérie atď. Väčšie opravy je povinný realizovať a uhrádzať prenajímateľ. Nájomca je povinný oznámiť prenajímateľovi potrebu týchto opráv v byte, ktoré má znášať prenajímateľ, a umožniť ich vykonanie. Ak prenajímateľ nesplní svoju povinnosť odstrániť závady, má nájomca právo po predchádzajúcom upozornení prenajímateľa závady odstrániť v nevyhnutnej miere a požadovať od neho náhradu účelne vynaložených nákladov. Právo na náhradu musí uplatniť u prenajímateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 6 mesiacov. Okrem vyššie uvedeného je nájomca povinný odstrániť závady a poškodenia, ktoré spôsobil v dome sám, alebo tí, ktorí s ním bývajú. Ak sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu závady a poškodenia odstrániť a požadovať od nájomcu náhradu. Nájomca nesmie vykonávať stavebné úpravy ani inú podstatnú zmenu v byte bez súhlasu prenajímateľa, a to ani na svoje náklady.

Prenajímateľ je oprávnený vykonávať stavebné úpravy bytu a iné podstatné zmeny v byte iba so súhlasom nájomcu. Tento súhlas možno odoprieť len z vážnych dôvodov. Ak prenajímateľ vykonáva také úpravy na príkaz príslušného orgánu štátnej správy, je nájomca povinný ich vykonanie umožniť; inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikla nespĺnením tejto povinnosti. JUDr. Dionýz Stehlík

JUDr. Pavel Jurek  
Telefón: 0917 822 723

**DREVENÉ ROLETY**

- ✓ ESSLINGEROVÉ
- ✓ INŠTALÁCIA NOVÝCH
- ✓ OPRAVY
- ✓ VÝMENA POPRUHU

SERVIS AJ TÝCH NAJSTARŠÍCH  
VONKAJŠÍCH DREVENÝCH ROLIET

Drevené rolety - Koreňačka  
Klímkovičová 4, 841 01 Bratislava

0903 349 274  
www.drevenerolety.sk  
info@drevenerolety.sk

**KOREŇAČKA**  
spoľahlivosť, rýchlosť, čistota...

DOBRA INBOX s.r.o.

# ZÁLOŽŇA

s predajom šperkov, mobilov a rôzneho tovaru...

**BRATISLAVA:**

- Mlynské Nivy, tel.: 555 647 45
- Fedinova 10 -12 tel.: 638 134 59
- Herlianska 15 OC HELIOS, tel.: 442 50 323
- Mariánska 9 tel.: 529 644 73
- Miletičova 46 vo Vežiaku, tel.: 556 40 400
- Mlynská 18 tel.: 622 412 88
- Obchodná 22 v ROYKO PASSAGE tel.: 527 315 79
- Saratovská 2 DK DUBRAVKA, tel.: 642 87 981
- Saratovská 9 OC SARATOV, tel.: 642 82 035

Pri pôžičkách nad 500 € zľava z úrokov až

# -50%

[www.zalozna.sk](http://www.zalozna.sk)

**OBRAZY  
NAJLEPŠIE  
PREDÁTE  
V AUKCII**

**ŽIADNE  
POPLATKY**

[www.artinvest.sk](http://www.artinvest.sk)

Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
art@artinvest.sk



# Petržalka je na babie leto pripravená

**Obyvatelia Petržalky si pochvalujú septembrové slnečné počasie aj v súvislosti s vynovenými parčíkmi, námestiami či športovými areálmi. Jeseň je ako vždy venovaná úpravám zelene, obnove vnútroblokov a revitalizácii predzáhradiek.**

Ubudne betónu, viac bude trávnej plochy. V priebehu septembra začne mestská časť Bratislava-Petržalka s rekonštrukciou Námestia hraničiarov. Pri tvorbe návrhu vychádzala samospráva z existujúceho stavu parku tak, aby zostali zachované odrastené stromy. Tomu prispôsobila aj umiestnenie nových spevnených plôch, chodníkov a múrikov, pričom ich tvarovaním vzniknú ostrovy kvitnúcich kvetov. Širšie chodníky poslúžia na prechod cez námestie a užšie zas na oddych a posedenie si v parku v jeho pokojnejších a rekreačných zónach. V parku pribudne 17 lavičiek a samospráva osadí aj nové smetné koše.

Po plavárni je v Petržalke druhou najväčšou investíciou v rámci rozvoja športových aktivít revitalizácia areálu pri Základnej škole na Tupolevovej ulici. Na obnovených spevnených plochách sú už vyznačené čiary pre basketbal a hádzanú a čoskoro pribudnú opravené bránky a basketbalové koše. Sprístupnená je aj fit plocha

s outdoorovými prvkami na cvičenie, ktoré môžu využívať nielen žiaci školy ale aj obyvatelia z okolia. Hrazdy na brušné svalstvo, posilňovacie zariadenia na ramená a hrud', veslovačie trenažéry, simulátor bežkovačania a iné. Chýbať nebude ani stojan na bicykle. Poslednou úpravou je vybudovanie doskočiska na bežeckej dráhe ako aj výmena antuky za nový a moderný tartan.

Upravené okolie bytových domov v okolí Budatínskej ulice si odhlasovali Petržalčania v internetovom hlasovaní o investíciách z „participatívneho rozpočtu“. Pomerne veľká zelená plocha vnútrobloku na Budatínskej 41-53, ktorú ohraničujú bytové domy, areál Strednej zdravotnej školy a areál Slovenského zväzu sluchovo postihnutých, zmenil svoju tvár na nepoznanie. Stĺpovitá sakura, 195 kríkov, 41 trvaliek a okrasných tráv vhodne doplnili výsadbu 21 stromov z minulého roka. Celú plochu dotvorili štrkové kamienky o výmere viac ako 50 m<sup>2</sup>. Aby si obyvatelia mohli túto krásu vychutnávať ešte počas babieho leta, pribudlo tu šesť lavičiek

dva odpadkové koše. Okrem tejto úpravy si obyvatelia Petržalky odhlasovali aj revitalizáciu ihriska na Hrobákovej ulici a opravu schodiska na Námestí Hraničiarov. Oba spomínané záväzky voči obyvateľom už mestská časť splnila.

Po oboch stranách bytového domu Bulíkova 11-15 sa nachádzajú zelené plochy so skupinami stromov a kríkov rôznej kvality a zdravotného stavu. Prevažná časť jestvujúcich drevín je neudržiavaná a prerastená, čo sa v blízkej dobe zmení na relaxačnú oázu. V malom kruhu zo strany Blagoevej ulice vznikne štrková plocha s kameňmi a rôznymi druhmi trvaliek a okrasných tráv, ktoré vyžadujú minimálnu starostlivosť. V kruhu s vyvýšeným kopcom budú odstránené prerastené staré kríky a na ich miesto vysadia zamestnanci nový záhon z nižších kvitnúcich kríkov a z druhej strany kruhu kvitnúcim trvalkový záhon. Po ukončení sadovníckych prác založia nový trávnik, ktorý celú relaxačnú oázu doplní a zútulní. Z prednej strany obytného domu od Mamateyovej ulice sa nachádza najväčší kruh, z ktorého

## Upravené plochy v okolí bytových domov v okolí Budatínskej ulice.

pracovníci odstránia staré pne po vyrúbaných drevinách, obnovia trávnik a vysadia kvitnúcicu sakuru. V zimnom období odstránia nevhodné staré kríky a pokrivené stromy, ktoré sú prehustené a navzájom si prekážajú v raste. Na okraj plochy pred sochou pribudnú tri lavičky a jeden odpadkový kôš. V jestvujúcich betónových skružiach sa nachádzajú nálety bazy a pajaseňov, ktoré nahradia trvalky a kvitnúce trávy a celá plocha bude vysypaná štrkom. Jestvujúce zničené lavičky prejdú kompletnou rekonštrukciou.

Pri Dome opatrovateľskej služby na Medveďovej ulici je pod stromami voľná plocha, na ktorej naplánovali pracovníci kruhové odpočívadlo z kamenných platní. Prístup k odpočívadlu bude vytvorený novým chodníkom v zeleni. Miestny podnik verejnoprospešných služieb sem umiestni tri nové lavičky a jeden odpadkový kôš. Kruhovou plochu bude ohraničovať záhon kvitnúcich kríkov a trvaliek. Po realizácii tejto úpravy tak vznikne príjemný a estetický priestor slúžiaci na oddych pre obyvateľov tejto

lokality aj Domu opatrovateľskej služby.

Okrem týchto veľkých úprav bude samospráva realizovať aj menšie projekty vo vnútrobloku na Ambroseho, Švabinského a Ševčenkovej ulici, kde prebehne okrem terénnych úprav a osadenia mobiliáru aj výsadba stromov, kríkov a trvaliek. Na zrevitalizované predzáhradky sa môžu tešiť obyvatelia Hrobákovej 16-26, Röntgenovej 14, Budatínskej 41 a Lachovej 26. Zároveň pracovníci pripravili návrh spevnených plôch v areáli Strediska sociálnych služieb na Mlynarovičovej ulici. Cieľom revitalizácie areálu je jeho využitie aj imobilnými obyvateľmi. Návrh pozostáva z vybudovania okružného chodníka a nových terás tak, aby slúžil na prechádzky v zeleni. Okolo chodníka plánuje mestská časť vytvoriť priestor na osadenie lavičiek. Celkovú scéneriu dotvorí zeleň. Naplánovaná je výsadba pásu vyšších kvitnúcich kríkov okolo oplotenia, nových kvetinových záhonov pri terase a projekt počíta aj s vysadením niekoľkých vzrastlých okrasných stromov. Ďalších 40 kusov odrastených stromov vysadí samospráva v rôznych lokalitách Petržalky v rámci náhradnej výsadby za výrubu.



**Pri tvorbe návrhu rekonštrukcie Námestia hraničiarov samospráva zohľadnila existujúce odrastené stromy.**



**Fit plocha s outdoorovými prvkami na cvičenie vznikla v rámci revitalizácie areálu pri ZŠ na Tupolevovej ulici.**



**ZŠ Tupolevova. Na obnovených spevnených plochách sú už vyznačené čiary pre basketbal a hádzanú a čoskoro pribudnú opravené bránky a basketbalové koše.**

## Bratislava má prvé záchytné parkovisko

PETRŽALKA

V areáli Incheby vzniklo oficiálne prvé záchytné parkovisko v Bratislave. Hodina parkovania stojí 0,50 eura, prístupné je nonstop a ponúka takmer 3000 strážených parkovacích miest.

Záchytné parkovisko vzniklo na základe zmluvy medzi bratislavským magistrátom a vedením spoločnosti Incheba, a.s. O bezpečnosť a údržbu sa má starať vlastník pozemkov - Incheba, magistrát zabezpečil osadenie dopravného značenia, ktoré naviguje vodičov na parkovisko. Zmluvu uzatvorili na dobu neurčitú.

Vjazd na parkovisko je z Viedenskej cesty. Ak bude záujem o jeho využívanie, plánujú otvoriť aj vstup z Einsteinovej ulice. Počas podujatí vo výstavníckom komplexe Incheby budú záchytné parkovacie miesta dostupné taktiež.

(mch)

## Integruje sa bratislavská verejná doprava, alebo sa integrujú vodiči?

BRATISLAVA

Bratislavčanka, ktorá v rámci integrovanej dopravy pravidelne cestuje na električku prímestskou autobusovou dopravou, nás upozornila, že vodiči nie vždy vydajú cestovný lístok do cieľovej stanice hneď pri nástupe do autobusu. V autobuse sa síce vezie, na poslednej zastávke pred Bratislavou však musí prísť za vodičom, aby jej predal lístok na zvyšnú trasu.

V rámci Bratislavy má totiž zakúpený predplatný cestovný lístok, tzv. električku (na zóny 100 a 101), a platí tak iba za cestu mimo mesta. Stáva sa jej však, že cestou z Pezinka jej vodiči vydajú lístok po začiatok Bratislavy, za ktorý si cestovné zaplatí, no v Rači sa musí postaviť, ísť opäť za vodičom, predložiť mu električku, na základe ktorej jej vodič následne vydá lístok v hodnote 0,00 eura, aby sa mohla viesť ďalej.

Zaujímalo nás, prečo, keď už sa doprava integrovala, nie je možné

si zakúpiť lístok do cieľa hneď pri nástupe a cestujúci sú takto preháňaní. „Tá informácia nie je pravdivá. Samozrejme, ak by to tak fungovalo, bol by to nezmysel a znepríjemňovalo by to nielen cestovanie, ale komplikovalo by to aj prácu vodičom,“ uviedla hovorkyňa Slovak Lines, a.s., Eva Vozárová. Jej slová potvrdila aj hovorkyňa Bratislavskej integrovanej dopravy (BID) Viktória Lancošová, ktorá povedala, že nie je potrebné chodiť za vodičom počas jazdy dvakrát.

Rozhodli sme sa vyskúšať si trasu z Bratislavy do Pezinka a späť s električkou na zóny 100 a 101 sami. Cestou z autobusovej stanice Mlynské nivy na Radničné námestie do Pezinka nám vodič autobusu Slovak Lines predal lístok v hodnote 0,90 eura priamo, bez žiadneho „nulového“ lístka. Cestou späť sme si však museli najprv kúpiť lístok v hodnote 1,10 eura do Rače, v Rači sme museli prísť za vodičom druhýkrát, ktorý

nám po priložení električky na terminál vydal lístok na Mlynské nivy v hodnote 0,00 eura. Za rovnaký úsek cesty do Pezinka sme platili o 0,20 eura menej.

Podľa Vozárovej všetci vodiči prímestskej dopravy absolvovali pred zavedením integrovaného dopravného systému školenia a boli preskúšaní. Na základe osobných čísel vodičov uvedených na cestovných lístkoch si prepravca Slovak Lines na náš podnet pohovoril s vodičmi, ktorí predávali lístky chaoticky, opäť ich preskúšal a pozrel im výpisy predaja cestovných lístkov za dlhšie obdobie. „Záver z preskúšania aj z previerania predajov bol, že vodiči vedia správne predávať cestovné lístky, a to aj v prípade, ak má cestujúci zakúpenú električku na bratislavské zóny,“ uviedla Vozárová. Priznala však, že ojedinele našli aj prípady „nesprávneho“ predaja lístkov, z ktorých však nevedeli vyhodnotiť, či išlo o žiadosť cestujúceho alebo omyl.

(mch)

## Na Kramároch pribudne parkovisko

NOVÉ MESTO

Spoločnosť Charitatívny pozemok Jahodová, s.r.o., plánuje na Jahodovej ulici vybudovať parkovisko, ktoré chce verejnosti sprístupniť zadarmo. Fungovať by mohlo už od októbra.

Vlastníkom spoločnosti Charitatívny pozemok Jahodová, s.r.o., je Nopec Investments Ltd. so sídlom v Londýne. Spoločnosť tu plánovala postaviť prechodné byty. Keďže stále rokuje s novomestskou samosprávou o podmienkach výstavby, rozhodla sa zámer dočasne zmeniť.

Pozemok sa roky nevyužíval, bol neupravený, zarastený trávou a burinou. Keďže situácia s parkovaním na Kramároch je alarmujúca, spoločnosť sa rozhodla vykonať nevyhnutné úpravy pozemku na to, aby ho mohla poskytnúť ako dočasné bezplatné parkovacie miesto. Malo by tu byť 50 parkovacích miest.

(mch)

# Vitajte v Burgenlandsku na husacine!

Na jeseň sa konajú vrcholné vinársko-kulinárske podujatia: vinobrania, dni otvorených pivníc a husacie hody

V období, keď panónska krajina získava v objatí jemného jesenného svetla zlatý pôvab, keď sa dni skracujú a v noci treba prikúriť v krbe, keď v každom kúte uličiek s vínnymi pivnicami rozváža mladé víno a hotujú sa rozličné oslavy úrody a husacie hody – vtedy je už skutočne načas, aby ste sa konečne vybrali na panónske jesenné prázdniny do Burgenlandu....

Hus je v Burgenlandsku obľúbeným motívom dokonca i na pohľadniciach - a bodaj by nebola - historicky, ale predovšetkým z kulinárskeho pohľadu je totiž práve hus dôležitou súčasťou Burgenlandu - patronom tejto spolkovéj krajiny je totiž Svätý Martin. Ten Martin, ktorého úkryt vyzradili husi v stajni, kde sa schovával pred biskupskou vysviackou. Nuž a od tých dob je hus späť nielen s ním, ale i s Burgenlandskom. Počas husacích hodov - „Gans Burgenland“ - sa koná viac než 30 voňavých, chutných, kreatívnych a radostných podujatí na území celého Burgenlandu. Na fantastickú reťaz podujatí sa teší celé Burgenlandsko.

Zavítajte k nám a presvedčte sa o tom i osobne! Vitajte v našom regióne slnka!



(c) Burgenland Tourismus/Peter Burgstaller

### HUSACINA, ORECHY A BYLINKY

V období, keď zažiarí krajina okolo Nezderského jazera v objatí jemného jesenného svetla žiarivými farbami jesene, nastáva obdobie najväčších osláv: sviatkov orechov - ktoré sú popri viniči v okolí obce Rust najrozšírenejšou poľnohospodárskou kultúrou. Práve vtedy dozrieva okrem vlašských orechov i celý rad divo rastúcich bylínok, korenín a voňavých i liečivých bylínok, o ktorých sa počas prechádzky s naslovovzatou znalkyňou prírody Ruth Hartmannovou

dozvieme kadečo zaujímavé. Bezprostredne po návrate do hotela Seehotel Rust si naplníte úlovkami z prechádzky čajové vrecúška s voňavými bylinkami alebo vyskúšate niektorý z receptov na chutné orechové múčniky. Večer si pochutnáte na jemnej 4-chodovej večeri z husaciny s vhodným vínom.

[www.burgenland.info](http://www.burgenland.info)



### PONUKA

- 11.00 h - tematická prechádzka „bylinky“, resp. „vlašské orechy“ s následným „spracovaním“

**Cena: 28 €/osobu**

- 18.00 h - husacie menu (4 chody) s ochutnávkou vína

**Cena: 28 €/osobu**

1 nocľah vrátane raňajok a drinku na privítanie

**Cena: 73 €/osobu**

**Miesto stretnutia:** Seehotel Rust, Am Seekanal 2-4, 7071 Rust

**Potrebné prihlásiť sa vopred (obmedzený počet účastníkov),**

+43 (0) 2685/381-0,

[reservierung@seehotelrust.at](mailto:reservierung@seehotelrust.at),

[www.seehotelrust.at](http://www.seehotelrust.at)

**Partner:** vinohradnícka usadlosť Weingut Landauer [www.weingutlandauer.at](http://www.weingutlandauer.at)

Natur-Ruth, znalkyňa prírody [www.natur-ruth.at](http://www.natur-ruth.at)

**Termíny:** 11. | 18. | 25. októbra 2014  
1. | 8. | 15. novembra 2014

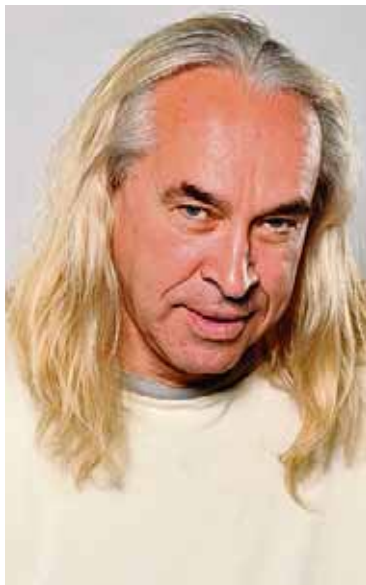
**Miesto:** Rust



# Radšej stúpiť do hovna, ako vstúpiť do strany

Komunálne voľby sa blížia. Konajú sa 15. novembra 2014. A v nich si budeme voliť našich zástupcov, ktorí by mali chrániť naše záujmy, či už v meste, alebo priamo v našej mestskej časti – Petržalke. A opäť nám všetky strany budú ponúkať svojich kandidátov. Väčšinou mená, ktoré málokto počul a pozná. Česť výnimkám.

Opäť od nás budú chcieť, aby sme len slepo uverili, že pre nás vybrali tých najlepších z najlepších, a krúžkovali nie na základe konkrétneho mena a práce, ktorá je za ním, ale len preto, že za menom v zátvorke budú mať tú stranu, ktorej ešte ako-tak dôverujeme. Veľa z vás to tak aj urobí, pretože to je ľahšie. A potom, keď budete nespokojní, tak sa vyhovoríte na stranu. Veď to ONI vybrali zle a nie vy. Ukázalo sa to aj v posledných župných voľbách. Kandidáti veľkej „pravicovej“ koalície zvalcovali ostatných. A výsledok? Aby sa uspokojili ambície všetkých koalíčných strán, tak okrem župana Freša (SDKU-DS) máme 5, slovom PÄŤ vicežupanov. Z každej ministričky, jeden. Síce



iba s formálnymi kompetenciami, ale plat im ide. Hurá!

Aj teraz, vlastne už od februára, strany v Bratislave rokujú a rokujú. Aby si dohodli, kde a v ktorej mestskej časti podporia toho-ktorého kandidáta na starostu, koľko poslancov, v ktorom zastupiteľstve bude mať ich strana, kde zlikvi-

dovať konkurenciu a tak. Jediné mená, ktoré sa pri tomto niekoľkomesačnom mlátení prázdnej slamy objaví, sú mená kandidátov na starostov. O menách kandidátov na poslancov doteraz (19. 9. 2014) nepadlo ani slovo. Každé strane je úplne jedno, koho nominujú ostatné strany, len aby náhodou nemohli protestovať proti ich vlastným kandidátom. Čiže kandidátmi sa stanú ľudia, ktorých nominuje vedenie a hlavne predseda strany, čiže tí, čo jemu a nie občanom vyhovujú najviac, ktorí sú najposlušnejší atď. Opäť. Česť výnimkám. Od februára už vzniklo niekoľko rozličných koalícií, dokonca niekoľko pravícových koalícií, kde strany odskakujú, priskakujú, tak ako im to práve vyhovuje. Strana, ktorá niekoľko mesiacov deklaruje podporu jedného z mojich protikandidátov na starostu Petržalky, preskočí do inej koalície a pokojne sa ho vzdá, lebo v tejto koalícii im to vynesie viac postov poslancov. Na Novom meste Pavúčik Pútniček osloví súčasného nezávislého starostu, aby kandidoval za jeho novú

stranu, a keď odmietne, tak sa pridá ku koalícii a podporí protikandidáta, len aby ho dal „dole“. V ďalšej už novostaršej strane sa zahrajú na demokratické vnútrostranícke primárky, a keď nevyhrajú kandidáti predsedu, tak sa poradie proste zruší a ide sa podľa predstáv predsedu. Atď. Hovorím z vlastnej skúsenosti. Vedel by som toho napísať viac. Proste kšefty, dohody, stranické záujmy (hlavne predsedu a jeho nohsledov).

Na záver len myšlienka. Voľte iba kandidátov, o ktorých niečo viete, ktorí už majú nejakú prácu za sebou. Viacerí nezávislí kandidáti sa angažujú ako občianski aktivisti, robia niečo v prospech mesta a Petržalky. NENECHAJTE SA ZMANIPULOVAŤ. ROZMÝŠLAJTE. NEBUĎTE OVCE.

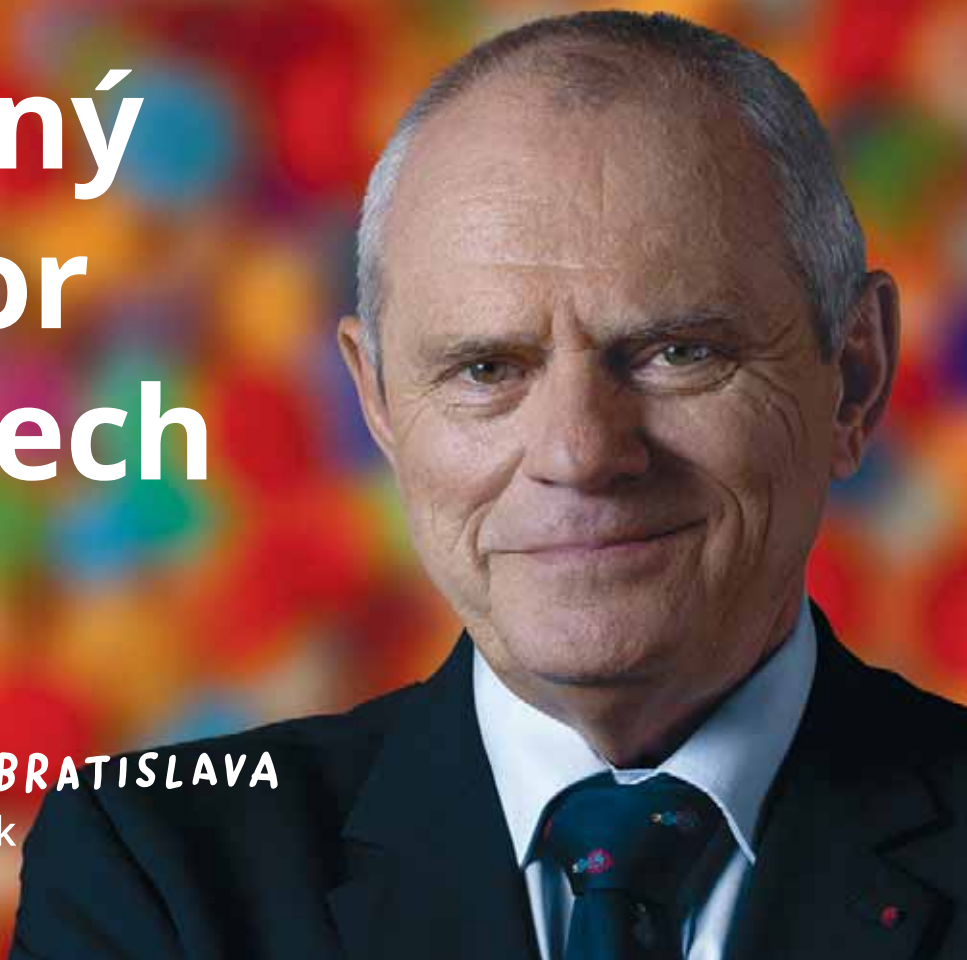
*P.S. Ďakujem obidvom predsedom strán, v ktorých som pôsobil vždy iba pár mesiacov, za obrovskú lekciu, ktorú mi uštedrili.*

**Marian Greksa, právnik, hudobník, poslanec mestského zastupiteľstva**  
mgreksa292@gmail.com

## Rozhodný primátor v prospech mesta



**SPOLU SME BRATISLAVA**  
www.knazko.sk



# MESTSKÁ ŽELEZNICA V BRATISLAVE

**Doprava je v Bratislave dlhodobo najväčší problém.** Nové autobusy a trolejbusy sú fajn, ale problém riešia iba čiastočne. Potrebujeme **systémové riešenie dopravy, ktorým je projekt mestskej železnice,** resp. „bratislavský S-Bahn“, ako vo Viedni, či iných európskych mestách.

Na území Bratislavy je až 80 km železničných tratí nevyužívaných na prepravu ľudí. Tieto trate by sa mohli využívať ako na prepravu Bratislavčanov z okrajových častí mesta do centra, tak aj na prepravu približne 150 tisíc ľudí, ktorí denne prichádzajú do Bratislavy za prácou a plnia Bratislavu autami. Predpokladom je **vybudovanie novej železničnej stanice** a prepojenia severnej a južnej časti Bratislavy cez Starý most. Ďalej treba vybudovať **záchytné parkoviská na vstupoch do mesta**, čím sa výrazne zníži počet áut v meste. A treba konečne **zaviesť jednotnú parkovaciu politiku**, ktorá zvýhodní Bratislavčanov a zavedie poplatky pre ľudí bez trvalého pobytu v Bratislave. Celý projekt by sa dal financovať z eurofondov. Veľmi ma mrzí, že súčasná garnitúra hodila do koša projekt TEN-T, na ktorý bolo vyčlenených 250 miliónov eur z prostriedkov EÚ. Obnovu vozového parku mesto tiež potrebuje, ale dopravná situácia v Bratislave sa tým nevyrieši.

Už nemôžeme uvažovať krátkodobo, ale musíme myslieť do budúcnosti a riešiť problémy koncepčne, pretože **iba tak sa Bratislava môže stať modernou európskou metropolou.**

**IVO NESROVNAL**  
**NOVÁ ENERGIA BRATISLAVY**

[www.ivonesrovnal.sk](http://www.ivonesrovnal.sk)

finančne a politicky nezávislý  
kandidát na primátora Bratislavy

# Nesrovnal: Nechcem byť súčasťou politických hier

BRATISLAVA

Najsôr chcel kandidovať na primátora za SDKÚ-DS, potom zo strany vystúpil a kandiduje ako nezávislý. Na dôvody sme sa spýtali kandidáta na primátora Iva NESROVNALA.

- Už od januára som sa snažil zjednotiť čo najširšiu stredopravú koalíciu, ktorá by bola alternatívou voči kandidátovi Smeru Milanovi Ftáčnikovi. Ale bolo to prvýkrát v mojom politickom živote, čo som sa zúčastnil takýchto vyjednávanií, a bol som sklamaný. S prekvapením som zistil, že debata sa vždy viedla o delení si mandátov, stoličiek, vplyvu v mestských podnikoch. Akoby nikoho nezaujímali riešenia bratislavských problémov - doprava, čistota, developeri, hlavná stanica, PKO atď. Som presvedčený, že 25 rokov po revolúcii sú politické hry a obchody príčinou, prečo Bratislava vyzerá tak, ako vyzerá. Nechcem byť a nebudem súčasťou žiadnych politických hier a obchodov, chcem sa naplno

venovať programu a problémom ľudí.

Takmer štyri roky ste však v mestskom zastupiteľstve pôsobili v straníckom tričku. Stranícka politika Vám vtedy nevadila?

- Dlhé roky som pracoval v Nemecku a tam je normálne, že ak chcete niečo zmeniť a ísť do politiky, vstúpite do nejakej strany. Ja som sa rozhodol vstúpiť do strany, ktorá urobila zo Slovenska v rokoch 2002-2006 "tatranského tigra", čo oceňovali aj v zahraničí. Za túto stranu som kandidoval v roku 2010 za mestského poslanca, po voľbách ma kolegovia zvolili za predsedu klubu. Ako predseda finančnej komisie mesta som za štyri roky v mestskom parlamente mal mnohokrát možnosť vidieť, že bez odbornosti a profesionality to pri spravovaní mesta jednoducho nikdy nebude fungovať. Súčasťou mojej kandidatúry je preto verejný prísľub, že magistrát a mestské podniky budú riadiť odborníci vybraní v konkurzoch.

Myslíte si, že primátor mesta môže efektívne fungovať bez podpory politických strán?

- Pevne verím, že Bratislavčania si zvolia do mestského zastupiteľstva takých poslancov, ktorým pôjde v prvom rade o záujmy mesta, a nie o politické hry a obchody. O takýchto poslancov sa budem opierať a verím, že sa určite budeme vedieť dohodnúť na všetkom, čo Bratislave pomôže.

Prečo by mali Bratislavčania dať hlas práve vám?

- Nechcem na nikoho útočiť, ale všetci moji protikandidáti sa v politike pohybujú už 25 rokov a v recyklovanej podobe už ponúkajú iba sami seba. My si však už nemôžeme dovoliť iba neustále diskutovať alebo spomínať. Bratislava je na križovatke, potrebujeme novú krv, skúseného manažéra s víziou a energiou, so zahraničnými skúsenosťami, bez politických či finančných záväzkov. S touto ponukou predstupujem pred Bratislavčanov a verím, že si vyberú správne.

Čo sú podľa vás tri hlavné problémy, ktoré trápia obyvateľov mesta?

- Sú to doprava, čistota a výstavba. V oblasti dopravy chcem, aby sa nám postupne podarilo dostať ľudí z ciest na koľaje, pretože Bratislava na to má vytvorené podmienky, len ich zatiaľ nevyužíva. Tým by sa do veľkej miery vyriešil aj súvisiaci problém, a to je nedostatok parkovacích miest. V oblasti čistoty mám na mysli nielen oveľa väčší dôraz na čistotu ulíc, do ktorej musí mesto investovať oveľa viac peňazí ako je to dnes, ale aj tzv. vizuálny smog. Žil som vo viacerých európskych metropolách a precestoval som celú Európu, ale nikde som nevidel toľko billboardov a graffiti ako práve v Bratislave, to treba zmeniť. A tretím problémom je poriadok vo výstavbe, kde musíme zaviesť princíp, že pravidlá nesmú určovať developeri, ale mesto, resp. že každý projekt musí byť v prvom rade výhodný pre Bratislavu a až potom pre súkromníka.

Prečo Bratislava zaostáva za európskymi mestami?

- Jedným z dôvodov je, že celých 25 rokov bola Bratislava v zajatí politických hier a obchodov, kvôli čomu sa žiadny primátor nevenoval primárne jej rozvoju. Ďalším, že doterajší primátori boli kariérnymi politikmi a chýbala im odvaha, manažérska skúsenosť a energia. Naozaj však nič nebráni tomu, aby bola Bratislava rovnako čistá a kultúrna ako Viedeň, mala rovnako fungujúcu dopravu ako v Berlíne či poriadok s developermi ako v Helsinkách. Bratislava sa ocitla na križovatke a 25 rokov po revolúcii treba problémy nášho mesta riešiť okamžite, lebo v roku 2018 už bude neskoro. Kolabuje nám doprava, v meste je neporiadok, developeri si robia, čo chcú a ľudia sú frustrovaní. Bratislava stráca konkurencieschopnosť. Nesmieme neustále hľadať iba výhovorky, ako čo nejde. Treba začať konečne poriadne makat'.

Zhovárал sa Slavo Polanský

Povedz to svojím projektom.

**HORN BACH**

S nami to zvládnete.

## Ľudia sú proti garážam na Röntgenovej

PETRŽALKA

Vedenie mestskej časti Petržalka oznámilo investorovi hromadnej garáže na Röntgenovej ulici, aby nepokračoval v príprave projektu výstavby. Dôvodom má byť odmietavý postoj väčšiny obyvateľov Röntgenovej k plánovanej výstavbe.

„Petíciu, ako aj ďalšie názory obyvateľov lokality, ktorej sa výstavba plánovaného parkovacieho domu na Röntgenovej týka, beriem naozaj vážne a všetkými sa zaoberám. Aj preto som sa pred časom stretol s petičným výborom, aj preto sme s investorom komunikovali o variantnom riešení, ktoré reflektovalo prvé požiadavky zo strany obyvateľov,“ uviedol starosta mestskej časti Petržalka Vladimír Bajan.

Investor už znížil počet poschodí a navrhol inú úpravu fasády. Ľudia z Röntgenovej ulice však parkovací dom odmietajú. (brn)

## Nájomníci z Medenej 35 si nemôžu kúpiť obecné byty, starostka je proti

STARÉ MESTO

Problematika reštituovaných domov v Starom Meste má mnoho podôb. Od prípadov, keď bol reštituovaný celý dom, až po prípady, keď sa reštitúcia týkala len časti obytných domov. Kým v prvom prípade musí problém riešiť štát, v druhom prípade mala osud nájomníkov riešiť samospráva. Ide o tzv. podielové domy, kde časť domu vlastní reštituent a časť spraví mestská časť. Prípady obytného domu na Medenej ulici 35 je ukázkovým prípadom, ako môže samospráva problém vyriešiť, ale nechce.

Na rozdiel od tisícok obyvateľov obecných bytov v Starom Meste si nájomníci z Medenej 35 nemohli byty odkúpiť podľa zákona č. 182/1993 o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Dom bol totiž tzv. nevysporiadaným podielovým domom v spoluvlastníctve reštituentov a mesta

Bratislava. K 11. decembru 2012 však bolo dohodou toto spoluvlastníctvo vysporiadané a mesto sa stalo výlučným vlastníkom 9 bytov, ktoré zostali v správe mestskej časti Staré Mesto.

Obyvatelia obecných bytov na Medenej ulici 35 sa domnievajú, že majú zákonný nárok na odpredaj bytov podľa zákona č. 182/1993. Nevidia totiž rozdiel medzi obecným bytom v ich dome a obecnými bytmi v iných obytných domoch, kde mestská časť v minulosti postupovala podľa zákona č. 182/1993.

Mestská časť Staré Mesto namietla, že nájomníci ešte pred dohodou o vysporiadaní spoluvlastníckeho podielu s reštituentmi dostali od súkromného spoluvlastníka riadnu výpoveď. Výpovedná lehota uplynula 30. septembra 2012. Po vysporiadaní spoluvlastníckeho podielu sa mesto stalo výlučným vlastníkom deviatich bytov. Mestská časť, ktorá má by-

ty v správe, je oprávnená túto výpoveď stiahnuť a uzavrieť s nájomníkmi deviatich bytov riadne nájomné zmluvy. Následne by nájomníci mohli požiadať o odkúpenie bytov podľa zákona č. 182/1993. Starostka Starého Mesta Táňa Rosová to však odmieta urobiť. Primátor Milan Ftáčnik Staromešťanom prisľúbil, že navrhne mestskému zastupiteľstvu odzveriť byty mestskej časti a mesto im potom byty odpredá. Doteraz sa to nestalo. Mestská časť totiž nesúhlasí s odzverením bytov a primátor návrh na odzverenie nepredložil mestskému zastupiteľstvu. Ako sa uvádza v dôvodovej správe Starého Mesta k návrhu na odzverenie zo septembra 2013, nájomcom totiž bola priznaná bytová náhrada. Starostka počíta s tým, že keď dostanú náhradné byty, tie na Medenej budú voľné a bude ich môcť predať. Starému Mestu tak zbytočne zostáva na krku 9 „problémových“

bytov, ktorých by sa mohla zbaviť. Obyvatelia domu majú pocit, že starostka v ich prípade nebráni ich záujem, ale záujem reštituentov, ktorí chcú odkúpiť od mestskej časti obecné byty. Inak si nevedia vysvetliť, prečo v ich prípade nechce postupovať podľa zákona č. 182/1993, hoci preukázateľne môže.

Obyvateľmi obecných nájomných bytov na Medenej 35 sú starí Staromešťania. Nielen vekom, ale aj pobytom a väzbami na Staré Mesto. Pritom v roku 2012 starostka nemala problém navrhnuť miestnemu zastupiteľstvu podľa zákona č. 182/1993 predaj nebytového priestoru na Medenej ulici 10. Ten si prenajala od mestskej časti osoba blízka bývalému zamestnancovi miestneho úradu, ktorá po dvoch mesiacoch nájmu požiadala o odkúpenie kancelárii. Mestská časť ich nájomníkovi koncom roka 2012 predala. **Marián Brežňanský**

**Ružinovská 44**

**SPOKOJNÉ BÝVANIE V RUŽINOVE**

**BÝVAJTE IHNEĎ**

**SKOLAUDOVANÉ**

Kvalitná novostavba, obľúbená lokalita, rozumná cena bytov. Príďte si pozrieť vzorový byt ešte dnes a zajtra sa môžete sťahovať do vlastného.

[www.ruzinovska44.sk](http://www.ruzinovska44.sk)

## Aktivisti chcú v Petržalke Central park

PETRŽALKA

Občianske Združenie domových samospráv by v Petržalke pozdĺž Chorvátskeho ramena chcelo vybudovať Centrálny park. Veci preto zobrali do vlastných rúk a zapojili sa do programu Adopcie zelene, ktorým bratislavský magistrát hľadá dobrovoľníkov na starostlivosť o nevyužívanú mestskú zeleň bez nároku na finančnú odmenu.

Aktivisti chcú, aby sa okolo novej električkovej trate v Petržalke vybudoval park, v ktorom by bol priestor na šport aj umenie. Požiadali preto magistrát o adopciu zelene na troch úsekoch - na Rovniankovej, Gessayovej a Bosákovovej ulici. S partnermi už pripravili ideový návrh aj urbanisticko-architektonickú štúdiu.

Cieľom združenia domových samospráv je, aby sa centrom Petržalky tiahol pás zelene. V petržalskom Centrálnom parku by chceli organizovať spoločenské, kultúrne a športové podujatia. Členovia združenia majú záujem počas stavby električky v Petržalke spolupracovať s mestom na jej citlivom a vhodnom začlenení do prostredia mestského parku, vybudovať ho a následne sa časovo neobmedzene starať o zeleň a podujatia v ňom. Rovnako plánujú v parku osadiť nové lavičky, smetné koše, sochy a napríklad aj loďky, na ktorých by sa mohli ľudia na ramene člnkovať. „Chceme, aby Chorvátske rameno žilo,“ vysvetlil Marcel Slávik zo Združenia domových samospráv. Financie na údržbu parku plánujú získať svojpomocne, z vlastných činností, sponzorských príspevkov a z eurofondov.

Ako bude vyzeráť okolie Chorvátskeho ramena, však v súčasnosti závisí od Úradu pre verejné obstarávanie. Ten totiž musí vyhodnotiť dve námietky, ktorými uchádzači na skráslenie okolia električky v Petržalke reagovali na vyhodnotenie ideových návrhov. Mesto už pritom víťaza vybralo, predstaví ho ale tým pádom ešte nemôže. (mch)



Medzinárodná spoločnosť zaoberajúca sa exportom a importom ovocia a zeleniny HĽADÁ do svojho tímu pracovníkov na pozície:

### SKLADNÍK – VYCHYSTÁVAČ

#### NÁPLŇ PRÁCE:

- zodpovednosť za kvalitatívne a kvantitatívne vychystanie objednávky
- triedenie a čistenie tovaru
- podieľanie sa na inventúrach
- ostatné skladové práce

#### POŽIADAVKY:

- časová flexibilita
- ochota pracovať v nerovnomerom rozvrhnutom pracovnom čase /dlhý, krátky týždeň/
- prax s prácou v sklade výhodou
- VZV a potravinársky preukaz výhodou
- fyzická zdatnosť

#### PONÚKAME:

- stabilnú, dlhodobú prácu
- finančné ohodnotenie podľa skúseností kandidáta
- možnosť osobného rastu
- zaujímavá, dynamická práca

#### NÁSTUP:

- možný ihneď

### OBCHODNÝ ASISTENT /-TKA

#### NÁPLŇ PRÁCE:

- administratívna podpora obchodného oddelenia
- zadávanie nákupných objednávok
- komunikácia so zahraničnými partnermi
- riešenie problémových faktúr a dobropisov
- spolupráca pri spracovaní inventúr
- vytváranie cenníkov

#### POŽIADAVKY:

- minimálne stredoškolské vzdelanie s maturitou
- anglický jazyk – aktívne a nemecký jazyk – aktívne
- hospodárska korešpondencia a skladové hospodárstvo - pokročilý
- MS Office - pokročilý

#### PONÚKAME:

- nadštandardné finančné ohodnotenie
- dynamické pracovné prostredie
- profesionálny a osobný rozvoj

#### NÁSTUP:

- možný ihneď

Kontakt: Ing. Jana Stachová | Telefón: 02/49206114 | E-mail: hr@hortim.sk | Web: www.hortim.sk  
Pri Šajbách 1, 831 06 Bratislava - Rača

## Digitalizujú Artkino za zrkadlom

PETRŽALKA

Špičkový filmový zážitok priamo v srdci Petržalky priniesie milovníkom filmového umenia digitalizácia posledného jednosálového kina v Petržalke. Do tejto modernizácie sa púšťa mestská časť Petržalka po tom, ako sa jej podarilo získať 30-tisícovú dotáciu z Audiovizuálneho fondu. Reštartované kino by mohlo začať fungovať ešte v tomto roku.

Samospráva verí, že tak digitalizácia Artkina, ako aj rekonštrukcia Domu kultúry Zrkadlový háj prispesú ku skvalitneniu kultúrnej ponuky v mestskej časti.

Hlavným účelom reštartu Artkina za zrkadlom je schopnosť získať nových divákov,“ vysvetľuje zámer mestskej časti jej starosta Vladimír Bajan. S digitálnou technikou počíta aj pri inom využití kina, ako budú napr. koncerty, divadlá, konferencie, prednášky. (brn)

## Konečne ambulancia na ktorú ste čakali

Vyšetrenia  
bez čakania

- ♥ Skúsení praktickí lekári pre dospelých s dlhoročnou praxou
- ♥ Ordinujeme 12 hodín denne v pracovných dňoch 8.00 - 20.00 hod
- ♥ Vyšetrenia bez čakania, objednávanie na presný čas zadarmo
- ♥ Neplatíte nič navyše – vyšetrenia sú hrazené z vášho verejného zdravotného poistenia
- ♥ Zmluvy so všetkými zdravotnými poisťovňami

**Pridajte sa ku viac ako 3000 spokojným pacientom!**  
**Počet pacientov v ambulancii je limitovaný!**  
**Predpoklad naplnenia kapacity - december 2014**

Vybavíme prenos zdravotnej dokumentácie  
a komunikáciu s doterajším lekárom a poisťovňou.

02/6224 0154 [www.praktickaambulancia.sk](http://www.praktickaambulancia.sk)  
Kopčianska 8, Vienna Gate, Petržalka



 **Praktická  
Ambulancia**  
VÁŠ VŠEOBECNÝ PRAKTICKÝ LEKÁR

## Na Kuchajde je fitness centrum pre seniorov

NOVÉ MESTO

V Novom Meste vyrástlo prírodné „fitness centrum“ pre seniorov. V areáli obľúbenej Kuchajdy mestská časť osadila deväť cvičiacich strojov, ktoré sú určené na posilňovanie najmä pre starších obyvateľov. Ide o investíciu v hodnote 5200 eur, ktorú mestská časť Nové Mesto získala od sponzora.

„Je to ukážka spoločenskej zodpovednosti, ku ktorej vedieme firmy pôsobiace v Novom Meste. Starostlivosť o seniorov je jednou z našich priorit. Vďaka tréningom pamäti, ktoré sme rozbehli ešte v roku 2011, si cibría myseľ. Teraz budú môcť aktívnym pohybom utužovať aj fyzickú kondíciu a zdravie,“ povedal starosta Nového Mesta Rudolf Kusý. Deväť cvičiacich zariadení je neďaleko amfiteátra na Kuchajde, ďalšie tri sú na detskom ihrisku v Mierovej kolónii. (brn)

## Materské školy v Novom Meste menia tvár, je v nich viac miesta

NOVÉ MESTO

Viac miesta pre deti, koniec zatekaniu, energetické úspory, moderné priestory. Materské školy v bratislavskom Novom Meste menia tvár a kvalitu. Mestská časť chce postupne zrekonštruovať všetky 12 svojich škôlok, dokonca má v pláne aj zriadenie ďalších.

„Modernizácia a rozširovanie kapacít škôlok napreduje každý rok. Vďaka rekonštrukciám sa nám darí na škôlkach otvárať nové triedy, prijímať viac škôlkárov a vytvárať pre nich kvalitnejšie a bezpečnejšie prostredie. Toto ostáva našou prioritou aj pre budúce obdobie,“ zdôraznil starosta Nového Mesta Rudolf Kusý. Mestská časť pritom do škôlok neinvestuje len obecné peniaze. Pomáhajú aj sponzori v rámci vyvolaných investícií a najmä európske zdroje – eurofondy a tzv. Nórske fondy, z ktorých sa Nové-

mu Mestu ako jedinej samospráve v Bratislavskom kraji podarilo získať 5 miliónov eur.

Hneď na začiatku roka otvorila mestská časť dve zrekonštruované škôlky na Odborárskej a Pionierskej, kde vďaka nadstavbe, resp. rekonštrukcii druhého podlažia mohli rozšíriť kapacity o dve triedy v každej z nich – celkovo o 80 detí. Dve nové triedy pribudli aj na Materskej škole Cádruva (zhruba 30 detí). A o ďalšie dve triedy (takmer 40 detí) sa rozrastie aj škôlka na Jeséniovej ulici na Kolibe, kde prebieha rozsiahla rekonštrukcia, ktorej súčasťou je aj nová nadstavba. Prepoja sa aj obidve budovy miestnej škôlky.

„Detičky aj zamestnanci sa tak po 60 rokoch prevádzky dostanú z jednej budovy do druhej, kde sa nachádza napríklad výdajňa stravy a jedáleň, tzv. suchou nohou, čo bude veľkým prínosom najmä počas zimy a zlého počasia,“ ho-

vorí Zuzana Salíniová, riaditeľka Základnej školy Jeséniova, pod ktorú škôlka patrí. Od januára by mala do siete škôlok v Novom Meste pribudnúť aj Materská škola na Kalinčiakovej (dve triedy pre približne 40 detí). Na ulici Za kasárňou má v budúcnosti vyrásť úplne nová škôlka.

Významnými stavebnými úpravami prechádzajú aj ďalšie škôlky. Na Revíne dostala v lete materská škola novú strechu, ktorú aj zateplili. Nasledovať bude zateplenie fasády a výmena okien. Opravy pokračovali aj na Pionierskej – počas letných prázdnin tu vymenili prívodné potrubia k hydrantom, čím sa v škôlke zvýšila požiarová bezpečnosť. Škôlkari zo Šuňavcovej sa môžu tešiť na nové toalety, výmenia sa tu aj rozvody kanalizácie. Na rekonštrukciu by mal prispieť aj investor, ktorý plánuje v Novom Meste bytovú výstavbu. (brn)

## Bory Mall otvoria už v novembri

BRATISLAVA

Začiatkom minulého roka začala investičná skupina Penta stavať nové nákupné centrum Bory Mall medzi Lamačom a Devínskou Novou Vsou. Prvá etapa výstavby obchodno-zábavného centra za vyše 150 miliónov eur už „finišuje“ – majú ho otvoriť už v novembri. Bratislavčania sa môžu tešiť nielen na obchody s oblečením, elektronikou či potravinami, ale aj na fitness centrum, externé športoviská, detský kútik či polikliniku alebo pobočku Slovenskej pošty. „Do lokality, kde v súčasnosti podobný koncept neexistuje, prinášame potrebnú vybavenosť,“ uviedol riaditeľ nákupného centra Bory Mall Milan Klégr.

Problém s parkovaním by návštevníci centra mať nemali, pretože investor pre nich pripravil vyše 2 400 parkovacích miest. Budúcoročnú jar má v rámci obchodno-zábavného centra pribudnúť ešte kino s 12 kinosálami a vonkajší detský zábavný park.

Vedľa nákupného centra sa pomaly rozrastá aj komerčná zóna Bory Retail Zone, v ktorej postupne vyrastie 25 veľkoobchodov. V prevádzke je už napríklad Metro, Shell, Hornbach či Merkur Market. V novembri má pribudnúť napríklad i obchod so športovými potrebami Decathlon. (mch)

**PÚCHOVSKÉ KABÁTY**  
 ISTROPOLIS | Trnavské mýto  
 Trom vylosovaným vrátime peniaze za nákup!  
 PO-PI: 10.00 - 18.00 h  
 SO: 9.00 - 12.00 h  
[www.peknekabaty.sk](http://www.peknekabaty.sk)




**NÁKUPNÝ KUPÓN**  
 s rozmerom 80 x 51 mm  
 a v náklade 206 000 ks  
**len za 120 € bez DPH**  
[www.banoviny.sk/reklama/kupon](http://www.banoviny.sk/reklama/kupon)



## ŠTEFÁNIKOVA ULICA ZNOVA OŽÍVA!

POZÝVAME VÁS NA

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ V BUSINESS GARDEN NA ŠTEFÁNIKOVEJ ULICI 15  
 V SOBOTU 18. OKTÓBRA 2014 OD 10.00 DO 16.00 HOD

Vstúpte do moderných a unikátnych administratívnych priestorov. Prejdite sa v sprievode architektov novými zelenými budovami na jedinom bratislavskom bulvári.

ITB development a Architektonické štúdio Šebo/Lichý  
[www.bgstefanikova.sk](http://www.bgstefanikova.sk)

**ITB** ARCHITEKTI ŠEBO LICHÝ

**BUSINESS GARDEN**  
 ŠTEFÁNIKOVA

# Keď bratislavské cyklotrasy projektujú politici

AD: ZÁKAZ VSTUPU  
NA OSTROV SIHOŤ TRVÁ  
(BN 12/2014)

V uvedenom článku mi vadilo znevažovanie práce iných napr. aj spomínaného odborného stanoviska, znevažovanie inštitúcií ako BVS, Štátne lesy, magistrát, atď., znevažovanie iného názoru pánom Hudecom. Preto chcem čitateľom v záujme objektivity poskytnúť aj jeden z tých iných názorov:

Cyklotrasa z Devína do Karlovej Vsi je už dlhé roky predmetom skúmania, projektovania a hľadania najoptimálnejšieho riešenia. Nie je to náhoda. Je totiž jedným z najdôležitejších úsekov cyklotrás v rámci veľkej Bratislavy, lebo má prepojiť už existujúcu západnú sieť cyklotrás s východnou sieťou cyklotrás. Kvôli geomorfológii - terénnym danostiam (Kobyla, Dunaj) - je jedinou možnou alternatívou tohto prepojenia na našej strane Dunaja.

V roku 2007 bola na základe objednávky mesta spracovaná technická štúdia na solídnej odbornej úrovni, ktorá bola prerokovaná so všetkými

zainteresovanými inštitúciami a schválená objednávateľom. Podľa tejto štúdie má byť cyklotrasa vedená v celej dĺžke popri Devínskej ceste na návodnej strane Dunaja (t.j. zo strany Dunaja). To znamená, že tu bola splnená požiadavka maximálnej bezpečnosti cyklistov (ani jedno kríženie s Devínskou cestou!).

V roku 2009 bol prvý úsek od Devína po kameňolom spracovaný vo forme dokumentácie pre územné rozhodnutie. Do dnešného dňa mesto nedokázalo zabezpečiť (vybaviť) jeho vydanie.

Po otvorení cyklistického Mosta slobody cez rieku Morava v roku 2012 enormne narástol tlak na prepojenie západnej a východnej siete cyklotrás, ktoré je navyše súčasťou medzinárodnej trasy EuroVelo 13.

Namiesto hľadania spôsobu financovania už navrhutej cyklotrasy mesto vyhlásilo vlni v lete anonymnú ideovú urbanisticko - architektonickú súťaž Cyklotrasa Devínska cesta Bratislava s cieľom „získať urbanisticko - architektonický návrh najvhodnejšieho riešenia“. Pritom problém Cyklotrasy z Devína do Karlo-

vej Vsi vôbec nie je problémom urbanistickým či architektonickým. V prvom rade je to problém dopravný a technický. Napriek tomu v komisii na vyhodnotenie súťaže nebol ani dopravný inžinier, ani zástupca správcu komunikácie, ani dopravného inšpektorátu. A tak víťazný návrh uvažuje s cyklotrasou raz na jednej strane cesty, raz na druhej strane cesty. Že ju trikrát úrovňovo kríži je nikomu neprekáža. Prečo by malo, keď kritérium bezpečnosti cyklistov bolo v súťažných podmienkach ohodnotených rozmedzím 0 - 20 bodov? Na porovnanie hodnota ďalších kritérií: ekonomická náročnosť riešenia 0 - 30 bodov, konštrukčno-stavebné riešenie 0 - 40 bodov.

Po veľkej povodni v júni roku 2013 objednalo mesto Bratislava posudok Devínskej cesty z hľadiska inžiniersko - geologického, ktorý spracovala renomovaná firma. Jeho závery boli veľmi vážne: cca 40 % (!) z celkovej dĺžky Devínskej cesty sú úseky s vážnym ohrozením, resp. s ohrozením! Táto skutočnosť však nebola nikdy zverejnená, čo zadáva predpoklad úmyselného tajenia.

Toto by mohla byť pre všetkých kompetentných výzva - dostať Devínsku cestu do investičného plánu mesta. Lebo v nedávno schválenom rozpočte mesta poslanci neschválili na rok 2014 na Devínsku cestu ani cent. A, bohužiaľ, žiadna položka na ňu nefiguruje ani vo výhlade rozpočtu na roky 2015-2016 (ani na projekty). Asi všetci čakajú na výnimočnú situáciu - nejaký zosuv, prípadne podmytie cesty. Potom, keď sa do Devína dostaneme len cez Devínsku Novú Ves, sa veci možno pohnú...

Ak by sa podarilo Devínsku cestu začať opravovať (rekonštruovať) čo najskôr, mohla by sa cyklotrasa popritom elegantne „zviezť“. Široký priestor Devínskej cesty to totiž vo väčšine jej celkovej dĺžky umožňuje. Potom by drahé konštrukcie cyklotrasy na pilótach nemuseli „podopierať“ ubolenú, nevyhovujúcu Devínsku cestu!

**Ing. arch. Ľubomír Lapšanský**  
projektant technickej štúdie a dokumentácie pre územné rozhodnutie cyklotrasy z Devína do Karlovej Vsi

## PIETA

pohrebná služba

**Pomáhame 24 hodín denne už 24 rokov, poskytujeme zľavu 240 eur na smútočný obrad v našej obradnej sieni**

Smútočný obrad Pieta za 777 eur. Súčasťou balíka je truhla, čalúnenie, obliekanie, úprava, smútočný obrad 1/2-1 hodina v našej obradnej sieni, vybavenie matriky a kremácia so štandardnou umou.

**Ako jediná pohrebná služba ponúkame tieto bezplatné služby:**

- prepožičanie 4 umelých vencov už aj so štandardnými stuhami,
- zobrazenie fotografie zosnulého na LCD monitore,
- prehratie foto - prezentácie zo života zosnulého,
- kondolenčnú listinu.

**NA TÝCHTO SLUŽBÁCH UŠETRÍTE 240 €**

Mlynské nivy 8, Bratislava  
Telefón: 02/ 526 311 81,  
0903 713 258  
www.pieta.sk



## EKOTOPFILM

### FESTIVAL SKUTOČNÝCH CELEBRÍT

MEDZINÁRODNÝ FILMOVÝ FESTIVAL  
O TRVALO UDRŽATEĽNOM  
ROZVOJI

BRATISLAVA  
20. - 24. 10. 2014  
HOTEL TATRA

KOŠICE  
24. - 25. 11. 2014  
OC GALÉRIA KOŠICE

ŽILINA  
27. - 28. 11. 2014  
OC MIRAGE

VSTUP VOĽNÝ!  
WWW.EKOTOPFILM.SK



HLAVNÝ PARTNER



OFICIÁLNI PARTNERI



HLAVNÝ PARTNER JUNIOR FESTIVALU



HLAVNÍ REKLAMNÍ PARTNERI



REKLAMNÍ PARTNERI



MEDIÁLNI PARTNERI



FESTIVAL PODPORILI



# Vďaka Business Garden ožije Štefánikova ulica

## STARÉ MESTO

Už pri slovom spojení biznis centrum sa väčšine Bratislavčanov skrívá úsmev na tvári. Pod týmto pojmom si ihneď predstavíme neosobné sklenené budovy, ktoré necitlivo vyplňajú voľné stavebné pozemky v meste a vytvárajú nové zóny pracovného a obchodného života.

Prečo volia developery radšej túto cestu investovania, je zrejmé, ale z centra mesta sa tak pomaly vytráca život, ktorý bol pred pár rokmi ešte samozrejmy. Aj preto sa rozhodli spoločnosť ITB Development a architektonické štúdio Šebo Lichý zamerať svoje projekty práve na



túto stratégiu – oživiť centrum mesta.

Nové administratívno-obchodné centrum Business Garden na Štefánikovej ulici vzniklo ako kombiná-

cia rekonštrukcie a novostavby na mieste dvoch budov z 50. rokov minulého storočia, ktoré boli známe svojou písničkovou fasádou. Architektom sa podarilo

zachovať rukopis fasády, keďže toto obdobie pokladajú za dôležitý medzník v bratislavskej architektúre. Cieľom Business Garden je vrátiť život, zašlú slávu a dôležitosť Štefánikovej ulici, ktorá ako jediná je bratislavským bulvárom.

Štefánikova ulica dostala podobu veľkomestskej triedy koncom 19. storočia. Odvtedy však prešli mnohé budovy prestavbou a výstavné historické domy opustili pôvodní obyvatelia. Dnes je už Štefánikova iba tranzitnou tepnou medzi južnou a severnou časťou mesta. Výstavbou moderného centra, ktoré nájomcom ponúka až 4500 štvorcových metrov pracov-

ného prostredia na deviatich podlažiach, vstúpi do centra mesta opäť život. Vyriešené sú aj parkovacie miesta na troch podlažiach.

Business Garden súčasne patrí medzi tzv. zelené budovy. Jednotlivé kancelárske priestory majú individuálne napojenia a merania médií, vrátane spotreby elektrickej energie, vody, chladu a tepla. Vnútrotný dvor zasa ponúka terasy s výsadbou stromov a kvetín. Skôr ako sa v budove usídlia prví nájomníci, bude ju môcť navštíviť aj verejnosť v rámci Dňa otvorených dverí v sobotu 18. októbra v čase od 10.00 do 16.00 h v sprievode autorov projektu. (zem)



shoppingpalace.sk

## VARÍME S ELEGANCIU

**Prídte sa naučiť ako variť chutné, zdravé a diétne recepty. Konečne sa dozviete ako rýchlo variť a zároveň byť vždy štýloví a plní energie!**

**V sobotu 27. 9. je v Shopping Palace Zlaté Piesky pripravený bohatý program:**

- 16.00** otvorenie workshopu nielen o varení s Lýdiou Eckhardt
- 17.30** hudobné vystúpenie Tibora Gyurcsíka – finalistu speváckej súťaže
- 18.00** súťaž o atraktívne darčeky

Programom sprevádza Didiana.

RODINNÝ **PALACE** NÁKUPOV

ZLATÉ PIESKY

## VSTUPENKY UŽ V PREDAJI

VIAC INFO NA WWW.SK SLOVAN.COM



PRESENTED BY





**ŠK SLOVAN  
BRATISLAVA**



**SSC  
NEAPOL**

2. 10. 2014  
o 19:00



**AC SPARTA  
PRAHA**

23. 10. 2014  
o 19:00



**YOUNG BOYS  
BERN**

27. 11. 2014  
o 19:00







## Presadili zbraň proti divokej výstavbe

NOVÉ MESTO

Väčšine Bratislavčanov nenapadne, že by niekto chcel stavať na neďalekom parkovisku či trávniku bytový dom. Prečo aj, keď sídlisko bolo postavené pred vyše 50 rokmi ako ucelené dielo?

Ale nájdú sa firmy, ktoré skupujú od reštituentov, skrachovaných firiem či cirkví pozemky vo vnútroblkoch sídlisk a predkladajú samospráve projekty výstavby. Či už ide o pozemky na Kraskovej a Račianskej ulici, alebo aj na Ovručskej, Plzenskej, v Mierovej kolónii, na Kramároch...

„Nie je to len u nás, tento problém je po celej Bratislave. Nikto nebráni vlastníkovi stavať niečo primerané na zbúraných pozemkoch po BEZ-ke, ale zastavať 850 štvorcových metrov, ktoré slúžia ako vjazd pre autá a parkovisko, či na trávniku, to je už za hranicu slušnosti,“ hovorí starosta Nového Mesta Rudolf Kusý.

Riešenie našlo Nové Mesto pred dvoma rokmi a teraz čaká na schválenie v mestskom zastupiteľstve. Nové pravidlá pre developerov sú súčasťou návrhu zmien a doplnkov územného plánu mesta Bratislavy, ktorý bude predložený do mestského zastupiteľstva. „Ide o významný regulačný nástroj, ktorý nám pomôže v boji proti divokej a nezmyselnej výstavbe. Pre občanov bude znamenať istotu, že v blízkosti ich sídlisk nezačnú miznúť stromy a zeleň a na ich mieste nevyrastú ďalšie výškové budovy,“ hovorí starosta Kusý.

Nové pravidlá budú znamenať, že v tzv. vnútroblkoch sídlisk sa nepripustí nová výstavba – s výnimkou staviieb nutného technického a dopravného vybavenia (napr. parkovísk) pre pôvodné bytovky. A aj to len „bez zníženia urbanistickej kvality vnútroblku, najmä bez zásahu do vnútroblkovej zelene, predovšetkým bez výrubu stromov, so zachovaním bezpečnosti a plynulosti prevádzky vnútroblku. Budú na sídliskách rásť ďalšie bytovky a bude miznúť zeleň? Odpoveď majú v rukách mestskí poslanci. (brn)

## Slovan začal Európsku ligu v Berne debaklom, teraz ho čaká Neapol

BRATISLAVA

Futbalisti ŠK Slovan Bratislava začali Európsku ligu UEFA vysokou prehrou na trávniku Young Boys Bern 0:5. Slovanisti síce nenastúpili v najsilnejšej zostave, prehra so Švajčiarmi však bola pre nich mimoriadne krutá.

Domáci slovanistov prevýšili vo všetkých herných činnostiach, ale aj Bratislavčania mali viaceré gólových príležitostí. Juraj

Halenár a dvakrát Erik Grendel opečiatkovali všetky žrde švajčiarskej brány, Halenárovi okrem toho rozhodca neuznal pre sporný ofsajd gól.

„Prehra je úplne zaslúžená, aj keď príliš krutá, keďže sme mali aj šance a trikrát sme trafili žrd. Tento výsledok ma neskutočne mrzí, aj kvôli našim fanúšikom, ktorí za nami vycestovali do Bernu. Zahodili sme za hlavu to, čo sme si veľmi ťažko vybojo-

vali v predkolách Ligy majstrov postupom do skupiny Európskej ligy. Teraz musíme rýchlo nájsť príčiny, prečo k tomu takto prišlo. Verím, že takéto niečo sa už nebude opakovať,“ povedal po zápase tréner Slovana František Straka.

Šancu na reparát budú mať slovanisti vo štvrtok 2. októbra 2014 o 19.00 h na Pasienkoch, kde privítajú favorita skupiny SSC Neapol. (ado)

## Po sérii prehíer hokejistov Slovana prišla výmena hlavného trénera

BRATISLAVA

Sériu troch úvodných víťazstiev HC Slovan Bratislava v KHL vystriedala séria prehíer v Kazani a doma s Torpedom Nižnij Novgorod a Severstalom Čerepovec. Vzápätí sa tréner Rostislav Čada rozhodol ukončiť spoluprácu a prišla domáca prehra s CSKA Moskva.

Proti Moskovčanom viedli tím Vladimír Országh a Ján Lipiansky, vedenie klubu však hľadá nového hlavného trénera tímu. Ním by sa mohol stať Miloš Říha, ktorý trénoval Slovan v sezónach 2001/2002 a 2004/2005, keď Bratislavčanov doviedol k majstrovským titulom.

„V hre je viaceré trénerov a Miloš

Říha je medzi nimi. Zatiaľ sme však s nikým zmluvu nepodpisali,“ uviedol generálny manažér Slovana Maroš Krajčí.

Slovanistov teraz čaká dvojzápas s Medveščakom Záhreb - v stredu 23. septembra 2014 o 19.00 h hrajú na domácom ľade v Slovnaft Aréne a v piatok 26. septembra 2014 v Záhrebe. (ado)

## V nedeľu bude v Starom háji posledná klasika

PETRŽALKA

V nedeľu 28. septembra 2014 je na dostihovom závodiisku v Starom háji naplánovaná posledná klasická skúška anglického plnokrvníka – 22. Slovenský St. Leger Charvát s celkovou dotáciou 17 000 eur (rovina Listed na 2800 metrov pre 3-ročné kobyly a žrebce). Prihlásených je 12 koní.

Nemenej zaujímavý bude aj 30. ročník Karpatskej ceny (rovina Listed na 1600 metrov pre 2-ročné kone). Návštevníkov dostihov čaká pestrý sprievodný program, pripravené budú rôzne gurmánske špeciality, vystúpenie žiakov Základnej umeleckej školy Jána Albrechta z Petržalky, pre slečny a dámy prezentácie AVON kozmetiky, žrebovanie nevýherných tiketov o zaujímavé ceny i obľúbené vozenie detí na konikoch. Neváhajte a prídte! Štart prvých dostihov je o 14.00 h. (brn)

## Plávajte, cvičte a oddychujte na jednom mieste

Celoročná prevádzka • Termálna voda (28 – 38 °C) • Bazény a tobogány • Od októbra každý podvečer cvičenie v bazéne a v telocvični • Víkendové animácie pre deti aj dospelých • Občerstvenie v reštaurácii • Bezplatné parkovisko

3-HOD.,  
PRACOVNÉ DNI:  
DOSPELÝ: 10 €  
DETI: 6 €

3-HOD.,  
DOPOLUDŇAJŠIE  
KÚPANIE, PRAC. DNI  
(VSTUP OD 10:00  
DO 12.59 HOD.):  
DOSPELÝ: 6 €  
DETI: 6 €

3-HOD.,  
VÍKENDY  
A SVIATKY  
DOSPELÝ: 12 €  
DETI: 8 €



SENEC

AQUAPARK  
SENEC

www.aquaparksenec.sk

## Kam v Bratislave

### štvrtok 25. septembra

- 10.00 - R. Roth: HOLLY-ROTH, alebo Robert Roth spíva Jana Hollého mrzkoti a pomerkovávaňá, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 10.00 - G. Feydeau: Tak sa na mňa prilepila, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - R. Roth: HOLLY-ROTH, alebo Robert Roth spíva Jana Hollého mrzkoti a pomerkovávaňá, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - P. Quilter: Boyband, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - F. M. Dostojevskij: Idiot, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - Molière: Mizantrop, Divadlo Ívery, Školská ulica
- 19.30 - BHS: London Symphony Orchestra, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 20.00 - Jasná páka, koncert, Ateliér Babylon, Námestie SNP

### piatok 26. septembra

- 19.00 - T. Mann: Buddenbrookovci, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - P. Quilter: Je úžasná!, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - S. Lavrík: Tichý dom, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - V. Schulczová, R. Olekšák: Doktor Macbeth, Mestské divadlo P. O. Hviezdoslava, Laurinská ulica
- 20.00 - P. Danišovič, O. Rózsa: MUSIC a la cARTe, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 20.00 - BHS: Slovenská filharmónia, koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### sobota 27. septembra

- 14.30 - A. Lobel: Kvak a Čŕup, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 16.00 - BHS: Maďarská poézia v piesňach, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa
- 19.00 - G. Feydeau: Tak sa na mňa prilepila, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - E. Suchoň, Rudolf Pepucha, Mauro de Candia: Angelika, premiéra, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - B. Spiro, Obchod na korze, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - M. Jones: Kamene vo vreckách, Divadlo Astorka, Námestie SNP

- 19.30 - BHS: Veľký symfonický orchester P. I. Čajkovského, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 20.00 - IL DIVO: A Musical Affair, koncert, Slovaft Arena

### nedeľa 28. septembra

- 10.00 - A. Lobel: Kvak a Čŕup, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 11.00 - Verejná generálka koncertu operných árií a zborov, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 14.30 - A. Lobel: Kvak a Čŕup, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 16.00 - B. Němcová, Bajaja, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 17.00 - E. Suchoň, Rudolf Pepucha, Mauro de Candia: Angelika, premiéra, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 18.00 - C. Goldoni: Vejár, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - D. Mamet: November, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - J. Nvota: Hamlet, alebo nálezkyně, Loď - Divadlo v podpalubí, tyršovo nábrežie
- 19.00 - P. Pörtner: Šialené nožničky, TEÁTRO Wüstenrot, Trnavské myto
- 19.30 - V. Klimáček: UNDERGROUND (historky z bratislavského metra), Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - BHS: Česká filharmónia, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### pondelok 29. septembra

- 19.00 - HC Slovan Bratislava - Dinamo Minsk, zápas KHL, Slovaft Aréna
- 19.30 - V. Klimáček: Remix (the best of GUnaGU 1985-2014), Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - BHS: Orchestre national de Lyon, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### utorok 30. septembra

- 19.00 - G. Flaubert: Madame Bovary, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - E. Gindl: Karpatský thriller, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - E. Suchoň, Rudolf Pepucha, Mauro de Candia: Angelika, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - K. Magnusson, Aj muži

majú svoje dni, Nová scéna, Kollárovo námestie

- 19.00 - G. Görgy: Na koho to slovo padne, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - BK Inter Incheba Bratislava - Atomeromu SE Paks (H), prípravný zápas v basketbale mužov, HANT aréna, Trnavská cesta
- 19.00 - G. Spiró: Prach alebo dvaja Maďari sa zbláznilí..., Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.30 - V. Klimáček: Baletky, hackeri, homlesáci & manažéri, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - Koncert operných árií a zborov, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### streda 1. októbra

- 19.00 - P. Iljič Čajkovskij: Piková dáma, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - I. Horváth, Peter Pavlac: Bratia Jurgovci, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - J. Novák: Tolstoj a peniaze, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - E. Borušovičová: 69 vecí lepších než sex, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - HC Slovan Bratislava - Dinamo Riga, zápas KHL, Slovaft Aréna
- 19.00 - Katarína Koščová: Oknom tour, Hotel Tatra, Námestie 1. mája
- 19.30 - BHS: Orquestra simfonica de Barcelona i nacional de Catalunya, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### štvrtok 2. októbra

- 13.00 - F. Kafka: Zámok, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 18.00 - F. Michajlovič Dostojevskij: Bratia Karamazovci, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - ŠK Slovan Bratislava - SSC Neapol, futbalový zápas Európskej ligy UEFA, Štadión Pasienky, Vajnorská ulica
- 19.00 - J. Mikulášek, D. Viceníková: Buržoázia, hosťovanie Divadla Na zábradlí, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.30 - K. Vosátka: Čakanie na Gotta, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - BHS: Slovenský komor-

ný orchester, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa

### piatok 3. októbra

- 17.00 - BHS: Medzinárodná tribúna mladých interpretov New Talent, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa
- 19.00 - J. Głowacki: Antigona v New Yorku, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - V. Bellini: Puritáni, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - G. Presgurvic, Rómeo a Júlia muzikál, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 20.00 - BHS: Medzinárodná tribúna mladých interpretov New Talent - semifinále, 2. komorný koncert, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa

### sobota 4. októbra

- 16.00 - BHS: Klavírny recitál - Matej Arendárik, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa
- 18.00 - BK Inter Incheba Bratislava - Iskra Svit, basketbalová extraliga mužov, HANT aréna, Trnavská cesta
- 19.00 - S. Sergejevič Prokofiev: Romeo a Júlia, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Ch. Brontëová: Jane Eyrová, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Ch. Hampton: Popol a vašeň, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Kolektív autorov: Povstanie, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - G. Presgurvic, Rómeo a Júlia muzikál, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - F. M. Dostojevskij: Idiot, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.30 - BHS: Slovenská filharmónia, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 11.00 - BHS: Organový duel, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 17.00 - W. Amadeus Mozart: Don Giovanni, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 17.00 - L. Feldek: Ako sa Lomidrevo stal kráľom, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.00 - M. von Mayenburg: Ksicht, Štúdio SND, Pribinova ulica

### nedeľa 5. októbra

- 11.00 - BHS: Organový duel, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa
- 17.00 - W. Amadeus Mozart: Don Giovanni, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 17.00 - L. Feldek: Ako sa Lomidrevo stal kráľom, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.00 - M. von Mayenburg: Ksicht, Štúdio SND, Pribinova ulica

■ 19.00 - L. Lochhead: Perfect Days, Divadlo Aréna, Viedenská cesta

- 19.30 - BHS: Wiener Philharmoniker, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### pondelok 6. októbra

- 20.00 - BHS: Medzinárodná tribúna mladých interpretov New Talent - finále, Koncertná sieň Slovenskej filharmónie, Námestie E. Suchoňa

### utorok 7. októbra

- 10.30 - Ľubomír Feldek, Ľubomír Dolný: Princ a Večernica, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - H. McCoy, R. Herman: Aj kone sa strelajú, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - M. Jones: Kamene vo vreckách, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.30 - V. Klimáček: Remix (the best of GUnaGU 1985-2014), Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - BHS: Mucha Quartet / Moyzesovo kvarteto, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa

### streda 8. októbra

- 18.00 - F. M. Dostojevskij: Bratia Karamazovci, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.30 - VŠEMvs Karlovka Bratislava - Iskra Svit, basketbalová extraliga mužov, Športová hala FTVŠ, Nábrežie arm. gen. L. Svobodu
- 19.00 - E. Suchoň, Rudolf Pepucha, Mauro de Candia: Angelika, SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - M. Casella: Írska kliatba, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - L. Smoček: Čudné popoludnie dr. Zvonka Burkeho, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.30 - V. Klimáček: Remix (the best of GUnaGU 1985-2014), Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.30 - BHS: Quasars ensemble, Slovenská filharmónia, Námestie E. Suchoňa



## Správy z podsvetia

**NA MUDROŇOVEJ ULICI** sa niekto vlámal do zamknutého auta Škoda Octavia. Z kufra ukradol čierny kufřík so športovým náradím. Majiteľovi auta zloděj spôsobil škodu 2230 eur. Polícia po zlodějovi pátra.

**NA MIKULÁŠSKEJ ULICI** sa niekto v podzemných garážach vlámal do auta BMW, na ktorom poškodil rám okna a ukradol z neho GPS navigáciu, nabíjačku na mobil, tašku s hokejovou výbavou a bundu. Majiteľovi auta vznikla škoda 1500 eur. Polícia po zlodějovi pátra.

**NA NOBELOVOM NÁMESTÍ** neznámy muž so zbraňou v ruke prepadol stávkovú kanceláriu. Zamestnankyňa mu zo strachu vydala 900 eur, ktoré si lupič vložil do čiernej igelitovej tašky a z pobočky ušiel. Počas lúpeže sa iní ľudia v kancelárii nenachádzali. Polícia po lupičovi pátra.

**NA PIFFLOVEJ ULICI** ulici si 4. septembra 2010 požičal 60-ročný talian António auto VW Golf. Podľa zmluvy o prenájme auta mal auto vrátiť do troch dní. Dodnes tak neurobil a auto má „požičané“ už 4 roky. Prenajímateľovi vznikla škoda 10 386 eur. Hrozí mu väzenie až na 3 roky.

**NA BLAGOEVOVEJ ULICI** niekto ukradol auto Seat Alhambra. O tri dni neskôr policajti našli toto auto na diaľnici D1 smerom z Petržalky pred výjazdom na Galvaniho ulicu. Už na prvý pohľad bolo zrejme, že auto je kradnuté. Vodičom bol 22-ročný Dávid z Hlohovca, ktorého obvinili pre prečin podielníctva. Stíhaný je na slobode, hrozí mu väzenie na tri roky. (mch)

## Kontajnery do centra mesta nepatria

Priestor dnešného Šafárikovho námestia sa začal formovať na konci 19. storočia, po postavení pevného mosta cez Dunaj. Most Františka Jozefa sprístupnili verejnosti v prítomnosti cisára a kráľa 31. decembra 1890. Na severnom brehu Dunaja bolo pred postavením mosta plytké riečisko a do neho veľmi pozvoľna splývajúci terén, ktorý býval často zatopený. Stavba mosta pomerne vysoko nad hladinou vyžadovala nasypanie príjazdových rámp a zvýšenie terénu predmostia. Na južnom brehu bol nájazd mosta postavený na mieste zasypaného vtoku do Rusovského ramena.

Súčasná s formovaním neskoršieho Šafárikovho námestia, pôvodne pomenovaného podľa uhorského kráľa Ondreja, vznikla terajšia Štúrova ulica (predtým Baross utca). Na jej mieste bola pôvodne úzka krivolaká cestička medzi záhradami. Viedla na breh Dunaja, kde sa od 18. storočia nachádzali dielne koželuho a mestské jatky, prevádzky odpudzujúce zápachom a vyžadujúce veľké množstvo tečúcej vody.

Medzi Grösslingovou ulicou a pobrežím Dunaja sa nachádzali úžitkové záhrady. V druhej polovici si tam dal barón Landerer postaviť palác, za ktorým bola okrasná záhrada s ornamentálne riešenými partermi. Palác bol jednoposchodový. Stredná časť jeho južnej, k Dunaju obrátenej fasády bola riešená ako trojosový, mieme z pôdorysu stavby vyčnievajúci, rizalit s bránou uprostred. Po jeho stranách sa tiahli nízke krídla, každé malo v rade 7 okien.

Landererov palác neskôr kúpil erár, stal sa kasárňou. Po polovici 19. storočia ho zvýšili o jedno poschodie. Bohato vyzdobené interiéry zničili, zachované ostalo barokové schodište. Fotografie z neho sú zachované v Mestskom múzeu. V kasárňach získavali výcvik „pionieri“, jednotky, ktoré boli v boji vysielané ako prvé zaisťiť terén (v dnešnom ponímaní ženisti). Boli to jednotky, z ktorých málokto boj prežil. Kasárne stáli v uličnej zástavbe pri severnom okraji vznikajúceho námestia. V priebehu druhej svetovej vojny bol areál kasárne bombar-



### Vamätníci histórie

dovaný, ruiny po vojne odstránili. Novú výstavbu na parcele odsunuli na neskoršie obdobie. Na mieste zbúraných kasární zriadili dočasne park. Na „dočasnosť“ sa zabudlo, v parku inštalovali fontánu so sochou „Maríny“, areál provizórne upravili. Neskôr tam postavili ľahkú montovanú konštrukciu bufetu, ktorý sa volal Kazačok. Po roku 1990 sa uvažovalo o postavení novostavby, aspoň na mieste južného krídla paláca, v línii bývalej Suvorovovej, predtým a teraz Dobrovičovej ulice.

Areál „parku“ na mieste zbúraných kasární sa nenachádza na Šafárikovom námestí. Je to plocha priláhla k Dobrovičovej a k Alžbetínskej ulici. Starostka ani miestny úrad to asi nikdy nepochopia. Celé leto trpeli obyvatelia susediacich domov neuveriteľným terorom. Starostka Starého Mesta Táňa Rosová poskytla „na vlastnú päsť“ v júni 2014 miesto, na ktorom stál Kazačok občianskemu združeniu urban Kontakt na jeho aktivity. Údajne len dočasne do 31. 12. 2014. Ale so spätnou platnosťou od 1. 4. 2014, hoci na základe žiadosti zo 14. 5. 2014. Na jej príkaz investovala mestská časť nemalú sumu na prípravu technickej infraštruktúry.

Občianske združenie na pripravenú plochu priviezlo nevzhľadné lodné kontajnery a začína vyvíjať svoje aktivity. Napriek tomu, že ide o zariadenie komerčného charakteru a súčasne o mimoriadne veľké reklamné zariadenie, starostka bez súhlasu zastupiteľstva spomenutému občianskemu združeniu odpustila poplatok za užívá-

nie verejného priestranstva („správny poplatok sa odpúšťa z dôvodu, že sa jedná o spoluprácu s mestskou časťou“). Možno je, že mestská časť ešte platí aj vodné a stočné, prípadne elektrinu. V rozhodnutí sa píše aj o usporiadaní kultúrnych podujatí, o čom komisia kultúry informovaná nebola. „Dobrá“ starostka má asi zvláštny súkromný dôvod kontajnery pána Kleinerta mimoriadne intenzívne propagovať v Starom Meste.

Najprv bola jedným zatarasená stredná časť Ventúrskej ulice. Lebo údajne kontajner slúžil ako detská herňa. Možno cez deň. V noci bol vysunutým pracoviskom blízkej krčmy. Mestská časť má pritom odsúhlasené VZN o exteriérových sedeniach pohostinstiev na pláne presne vyznačených miestach. Kontajner v strede vozovky rozhodne exteriérovým sedením podľa VZN nebol. Po protestoch ho presunuli bližšie k chodníku, aby tam ešte do konca sezóny zavádzal. O rok sa objavil ďalší kontajner na Poštovej ulici. Údajne ako odstraňujúci príklad, lebo v takých neľudských podmienkach vraj žijú ľudia v Afrike. Omyl, žijú v oveľa horších. Kontajnerová dedina, či kontajnerové monštrum, nemá čo hľadať v centre stredo európskeho hlavného mesta kultúrnej krajiny. Vôbec nie na Alžbetínskej ani na Dobrovičovej ulici, kde sa jeho majitelia a prevádzkovatelia arogantne správajú a znehodnocujú životné prostredie obyvateľov okolia. Vyzývajú starostku, v mene obyvateľov okolia a v mene všetkých slušných ľudí, aby dala toto kontajnerové „zariadenie“ okamžite odstrániť! Štefan Holčík

## Bratislava kedysi

### Vodácky klub Dunajčik má 90 rokov (1.)

V Petržalke medzi Starým mostom a Mostom Apollo sú vodácke lodenice. Posledná z nich, najbližšia k bývalému kúpalisku Lido, je nenápadná drevená budova s označením Vodácky klub Dunajčik. Málokto vie, že je to lodenica najstaršieho slovenského vodáckeho klubu, ktorý nepretržite funguje od založenia v roku 1924.

V auguste oslávil Dunajčik 90. výročie vzniku. Založilo ho niekoľko chlapcov - skautov, ktorí túžili plaviť sa na člnoch po Dunaji a rozhodli sa vytvoriť oddiel vodných skautov. Aj vďaka tomu, že mali rovnako nadšených a šikovných vodcov, sa im za krátky čas podarilo naučiť sa jazdiť na vode, získať plavidlá, postaviť si lodenicu a vytvoriť stmelenu skupinu kamarátov - vodákov.

Postupne dozrievali, prestali byť členmi skautskej organizácie, ale ostali verní skautským zásadám. Boli zameraní predovšetkým na vodácku turistiku a v 30. rokoch minulého storočia sa im podarilo zorganizovať viaceré ďaleké plavby. Plavili sa po Dunaji z Pasova do Bratislavy, do Belehradu, do Ruščuku, ale aj po Rýne, Neziderskom jazere na kajakoch či kanojkách a na vlastnoručne postavených plachtenci Tulák po Čiernom mori. Veľmi skoro sa začali zúčastňovať aj vodáckych pretekov, aj ich organizovali.

Vojnové roky značne otriasli mladým klubom, lebo prišiel o časť aktívnych členov českej národnosti, ktorí boli vyhostení zo Slovenska, aj o lodenicu v Petržalke, ktorú zabralo hitlerovské Nemecko. Napriek všetkému klub nezahynul, ba počet členov mierne opätovne vzrástol. Neprestali sa plaviť po Dunaji, i keď za obmedzených podmienok, a vybrali sa aj na iné slovenské rieky, hlavne na Váh, kde sa organizovali aj vodácke preteky. Viacerí Dunajčiaci boli aktívnymi účastníkmi Slovenského národného povstania a ich prvý vodca Albert Dutka padol na Pražských barikádach.

*Pokračovanie nabaduce.*

**TRIV**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVÍRE  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
02/ 6542 2387

## Vodárenské múzeum má novú expozíciu

KARLOVA VES

Do sveta trojrozmerných digitálnych vizualizácií, najnovších prezentačných technológií i originálnych makiet technických pamiatok pozýva návštevníkov Vodárenské múzeum v Bratislave, ktorého zriaďovateľom je Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s. (BVS).

Nová expozícia je venovaná súčasnému i minulému vodárenskému systému Bratislavy a okolitému regiónu v pôsobnosti BVS. Umiestnená je v obnovej elektrickej časti prvej čerpacej stanice pitnej vody v Bratislave z roku 1886. Otvorená bude v doobedňajších hodinách počas celého pracovného týždňa. BVS investovala do zreštaurovania interiéru technickej pamiatky a vytvorenia expozície, ktorá je vhodná aj ako doplnok k školskému vyučovaniu, viac ako 200-tisíc eur.

Expozícia vodárenského systému BVS je rozdelená na časť histórie bratislavského vodárenstva od 19. storočia do konca 2. svetovej vojny a na časť popisujúcu súčasný systém vodárenstva. (bvs)

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú o 2 týždne  
**9. november 2014**

## Tohtoročný Ekotopfilm sa zameria na problém plytvania potravinami

BRATISLAVA

Už 20. októbra 2014 štartuje v Bratislave 41. ročník Medzinárodného filmového festivalu Ekotopfilm. Tohtoročný festival počas piatich dní predstaví osemdesiat dokumentov z celého sveta, ktorých spoločnou témou sú ľudia, príroda a životné prostredie.

Jedným z najlákavejších je novinarka reportéra TV JOJ Michala Rybanského s názvom Na úteku. V ňom priblíži životy hneď niekoľkých žien, ktoré sa popasovali so svojim osudom a dokázali zmeniť svoje životy.

Aktuálny ročník sa zameria aj na celosvetový problém, ktorým je plytvanie potravinami. Kým v niektorých rozvojových štátoch zomierajú ľudia od hladu, bohaté krajiny vyhadzujú do kontajnerov tony potravín. Slovensko nie je výnimkou! O tom, ako sa dá najesť z kontajnerových potravín, príde porozprávať nemecký aktivista Raphael Fellmer. Ten už pár rokov „nakupuje“ len v odpadkových košoch.

Ekotopfilm nie je len o filmoch, ale aj o naozaj bohatom sprievodnom programe. „Tento rok sa návštevníci môžu tešiť na diskusie s tvorcami filmov, množstvo zaujímavých prezentácií na tému voda, odpady či zdravá výživa. Odporúčam aj exkluzívnu výstavu fotografií z rozvojových krajín



a ochutnanie 100% organickej kávy z Ekvádoru priamo na mieste konania Ekotopfilmu,“ povedal generálny riaditeľ festivalu Peter Lím.

Návštevníci budú mať navyše možnosť ochutnať zdravé a chutné jedlá, zoznamiť sa s domyselnými technickými novinkami, ktoré šetria životné prostredie aj ekoproduktmi.

Dokázali by ste v krízovej situácii zachrániť niekomu život? Ak nie, čaká vás prednáška o prvej pomoci! O zdravej výžive a ako sa udržať fit, príde porozprávať doktorka Trusková z Úradu verejného zdravotníctva. Privítame aj uznaného lekára a profesora Vladimíra Krčméryho, ktorý na vlastnej koži zažil neľahké životné podmienky v rozvojových krajinách.

Organizátori nezabúdajú ani na najmenších, pre ktorých sme aj

tento rok pripravili naozaj hravý a náučný program. Čo je najhlavnejšie - vstup je pre všetkých zadarmo!

Životné prostredie nie je ľahostajné ani známym tváram, ktoré podporujú festival. Tento rok sa medzi ne zaradili Petra Polnišová, Milan Lasič, Ady Hajdu, Alena Heribanová a mnohí ďalší.

Samozrejme, nebude chýbať ani tvár festivalu Adela Banášová. Ekotopfilm je známy aj v zahraničí a dokonca nadchol aj samotného monackého kniežaťa Alberta II., ktorý ho opísal: „S dojatím si spomínam na moju návštevu festivalu v roku 2006, keď som bol poctený ocenením. Nad osobnými spomienkami stoja ciele a filozofia Ekotopfilmu, ktoré považujem za kľúčové: podeliť sa o informácie, vzdelávať a hľadať riešenia, ako aj presvedčať a apelovať. Úlohy festivalu sú veľmi dôležité. Čeliť výzvam ochrany nášho životného prostredia a potrebe varovať našich súčasníkov.“

Tento rok bude Ekotopfilm výnimočným hlavne tým, že festival zavíta do viac ako 50 miest po celom Slovensku. Špeciálnym karavanom chceme filmy priniesť práve tým, ktorí nemohli byť na premietaní v Bratislave, Žiline a Košiciach. (brn)

Viac o festivale sa dozviete na [www.ekotopfilm.sk](http://www.ekotopfilm.sk)

### Čaké bude počasie?

Štvrtok 25. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.46 h. 🌧️ 18.40 h.

Piatok 26. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.47 h. 🌧️ 18.38 h.

Sobota 27. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.49 h. 🌧️ 18.35 h.

Nedeľa 28. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.50 h. 🌧️ 18.33 h.

Pondelok 29. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.52 h. 🌧️ 18.31 h.

Utorok 30. 9. 2014



Slnko ☀️ 6.53 h. 🌧️ 18.29 h.

Streda 1. 10. 2014



Slnko ☀️ 6.54 h. 🌧️ 18.27 h.

# Viac sexi.

Nepremeškaj príležitosť získať túto sexi ikonu

za 19 999 €

pre Mercedes-Benz A180 (benzín) a 20 999 € pre A160 CDI

Navyše v cene vozidla je zahrnuté

- havarijná a povinné zmluvné poistenie na 3 roky od spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.
- bezplatný servis na 6 rokov alebo do 160 000 km

Viac informácií získaš u svojho predajcu alebo na [www.mercedes-benz.sk/trieda-a](http://www.mercedes-benz.sk/trieda-a)

Ceny sú uvedené vrátane DPH. Zvýhodnenie platí pre vozidlá objednané do 31. decembra 2014. Trieda A: Kombinovaná spotreba paliva 3,6 - 6,0 l/100 km; emisie CO<sub>2</sub> 92 - 140 g/km. Ilustračné foto.

Motor-Car Bratislava, spol. s r. o., prevádzka Tuhovská 5, tel.: 02-4929 4555, info@mercedes-benz.sk

Motor-Car Bratislava, spol. s r. o., prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, info.lamac@motor-car.sk

Motor-Car Bratislava, spol. s r. o., prevádzka Paňónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, info.panonska@motor-car.sk



Mercedes-Benz  
The best or nothing.

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave vychádzajú každé dva týždne v náklade 206 000 kusov.  
EV 3101/09 ~ ISSN 1335-5228  
Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,  
Gorkého 6, 811 01 Bratislava  
Tlačí VERSUS, a.s.  
Roznáša Slovenská pošta, a.s.

# Bratislavské Noviny

## REDAKCIA

Gorkého ulica 6  
SK-811 01 Bratislava 1  
Šéfredaktor: Radoslav Števcík  
Telefón: 0911 668 469  
Fax: 02 5441 6473  
Inzercia: 0911 668 469  
www.bratislavskenoviny.sk  
E-mail: redakcia@banoviny.sk

Štvrtok 25. septembra 2014

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XVII. ~ Číslo 18

## Piliere Starého mosta začali konečne búrať

### STARÉ MESTO

Minulý týždeň začal zhotoviteľ tzv. Petržalskej električky - spoločnosť Eurovia SK, a.s. - búrať prvý z dvojice pilierov Starého mosta, ktoré sú v Dunaji. Ako uviedol riaditeľ stavby Peter Tekel', búranie jedného piliera by malo trvať 45 dní.

Pôvodný kameň z oboch pilierov chcú použiť pri výstavbe nového piliera, ktorý sa má podobať na ostatné. Betónové vnútro piliera potom prídu zbúrať bagre, ktoré umiestnia na lode. Tie by mali prísť na Dunaj už tento týždeň.

„Musíme ešte zistiť, či ten kameň je možné zachrániť. Predsa len má 100 a viac rokov,“ podotkol Tekel'. Pripomenul tiež, že most prekonal viacero rekonštrukcií a firma tak nachádza na stavbe rôzne prekvapenia. "Napríklad tam, kde si myslíme, že je kameň, je betón a opačne. Postupujeme teda neznámymi úsekmi toho piliera a uvidíme, čo nás čaká,“ uviedol Peter Tekel'.

Práce na Starom moste meškajú niekoľko mesiacov. Práce na petržalskej a staromestskej strane však idú podľa plánu. Tento týždeň má byť na moste kontrolný deň a mesto bude so zhotoviteľom rokovať o upravenom harmonograme. Mesto potom oznámi, aké veľké je meškanie. Primátor Milan Ftáčnik vyslovil presvedčenie, že sa podarí stavbu dokončiť včas. (ado)



Kníhkupectvo Martinus.sk + Foxford je otvorená sedem dní v týždni.

Foto: Slavo Polanský

## Na Obchodnej je kníhkupectvo snov

### STARÉ MESTO

Kníhkupectvo Martinus na Obchodnej ulici sa nedávno rozrástlo na najväčšie kníhkupectvo v meste. Splynutím doterajšieho kníhkupectva a kaviarne priamo pri zastávke električky na Obchodnej ulici vznikla „kníhkupeň“ Martinus.sk + Foxford. Na dvoch podlažiach tu majú vyše 100-tisíc kníh a pohodlné sedenie s ponukou domácich koláčov, limonád a ľahkých jedál.

„Do nového kníhkupectva sme dali veľa energie a pripravovali ho dlhé mesiace. Keďže sme sami vytvorili také naše kníhkupectvo snov. Knihy nájdete všade, dokonca aj nad hlavami. Takisto knižné drobnosti a atrakcie, ako

knížny chodník slávy, nástupište 9 a 3/4 či obrovskú nástennú ilustráciu desiatok literárnych diel,“ približuje Michal Meško z Martinusu.

Kníhkupectvo rozšírili aj na druhé poschodie, vďaka čomu sa vytvoril veľký priestor na zväčšenie ponuky kníh všetkých žánrov. Na prízemí je beletria a cudzojazyčná literatúra, na poschodí umelecké, odborné knihy, ako aj akciové knihy za znížené ceny. Osobné odbery internetových objednávok sú na druhom poschodí.

Už predtým bola súčasťou kníhkupectva Martinus partnerská kaviareň, teraz ju prepojili s vlastným gastronomickým konceptom Foxford, ktorý už niekoľko mesiacov úspešne funguje na Laurinskej ulici. „Posledné roky pra-

cujeme na tom, aby sme skúsili zadefinovať, ako budú kníhkupectvá vyzerat' o 5 či 10 rokov. Preto sa snažíme vytvárať miesta, kde Bratislavčania objavia nielen úžasné knihy, ale budú sem radi chodiť tráviť čas, stretávať sa s priateľmi na ľahkom obede, pri dobrej káve či našich skvelých domácich koláčoch. Alebo sa budú inšpirovať na zaujímavých besedách,“ uviedol M. Meško. Ako ďalej prezradil, vôbec mu nebude vadit', ak sa v novej „kníhkupeň“ návštevníci s notebookom „zabudnú“ celý deň a urobia si tu vysunuté pracovisko. „Sme radi, ak môžeme byť miestom, kde ľudia vytvárajú nové veci a možno pomáhajú tvoriť aj lepšie Slovensko,“ dodal M. Meško. Radoslav Števcík

## Prokurátor sa zaoberá kauzou chodníkov

### BRATISLAVA

Generálna prokuratúra SR prijala podnet iniciátorov tzv. chodníkovej novely Radoslava Števcíka a Mariána Procházku o súlade zákona o pozemných komunikáciách s Ústavou SR. Tí sa obrátili na generálneho prokurátora so žiadosťou, aby sa ako oprávnená osoba obrátil v tejto veci s podnetom na Ústavný súd.

Nezávisle od toho predložila skupina opozičných poslancov Národnej rady SR návrh na zmenu zákona o pozemných komunikáciách, ktorý by odstránil jeho rozpor s ústavou. Vládna väčšina parlamentu však tento a ďalšie opozičné návrhy vypustila z programu septembrovej schôdze Národnej rady SR.

Iniciátori tzv. chodníkovej novely, ako aj opoziční poslanci sa domnievajú, že cestný zákon neústavným spôsobom núti vlastníkov nehnuteľností čistiť príľahlé obecné chodníky, pričom im stanovuje zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu neschodnosti chodníkov. Ide najmä o povinnosť vlastníkov príľahlých nehnuteľností zabezpečiť schodnosť chodníkov, keď sneží alebo je poľadovica.

Iniciátori tzv. chodníkovej novely prišli s návrhom na zmenu zákona pred štyrmi rokmi. Až doteraz si ich návrh nikto z poslancov republikového parlamentu neosvojil. (brn)



Najlepšia adresa pre Vaše auto  
[www.kupaauto.sk](http://www.kupaauto.sk)



**NEMÍŇAJTE  
PENIAZE LEN  
NA OBLEČENIE.**

## Nové Mesto obnoví unikátny gaštanový park na Kolibe

Príprava na oživenie unikátneho parku Gaštanica v bratislavskom Novom Meste je vo finále. Už v najbližších dňoch mestská časť vyhlási verejné obstarávanie na dodávateľa, ktorý bude Gaštanicu na Kolibe revitalizovať.

„Cieľom projektu je zastaviť degradáciu ekosystému lesoparku, jeho obnova a stabilizácia a vytvorenie zelenej plochy pre oddych v mestskom prostredí,“ hovorí vedúca útvaru štrukturálnych fondov novomestského miestneho úradu Daša Effenbergerová. Upravený priestor bude slúžiť ako oddychová relaxačná zóna s lavičkami, odpadkovými košmi a detskými hracími prvkami. Súčasťou projektu je aj ozdravenie a zachovanie tunajšej zelene a jej doplnenie o novú výsadbu. Lokalita je významná výskytom vzácneho gaštanu jedlého, ktorého genofond siaha hlboko do histórie – až do obdobia rímskeho osídlenia.

Celý lesný porast aj spevnené plochy budú upravené tak, aby park efektívne „hospodáril“ s dažďovou vodou. Predídze sa tak povodňovému riziku, voda sa udrží v Gaštanici a nebude stekať na cesty a chodníky a do blízkej zastavanej časti. Práve zapracovanie opatrení na zadržiavanie vody do projektu bolo jedným z dôvodov doplnenia projektovej dokumentácie z roku 2012, na ktoré mestská časť v týchto dňoch uzavrela verejné obstarávanie.

Náklady na komplexnú revitalizáciu Gaštanice na Kolibe sú vyčíslené na 280-tisíc eur, pričom až vyše 243-tisíc eur pôjde z peňazí z tzv. Nórskeho fondu, ktoré bratislavské Nové Mesto získalo v spolupráci s hlavným mestom Bratislava. Zvyšok dofinancuje mestská časť Bratislava – Nové Mesto z vlastných rozpočtových zdrojov. ■ NOVÉ MESTO



Stredisko kultúry BNM, Vajnorská 21

**Josef Banáš**

spisovateľ, publicista,  
glosátor, humorista  
a tak trochu aj muzikant

**„Na kus reči“**

pravidelný program spestrený humorom,  
hudbou, spevom a posedením pri vínu

host  
**Janko Lehotský**

**1.10.2014**

**19.00 h**  
VSTUPNÉ 5,-€

PREDPREDAJ:  
SK Vajnorská 21; ut, st - 16.00 - 19.00 hod., 1 hod. pred podujatím a v  
<http://www.skvajnorska.sk>, e-mail: [info@skvajnorska.sk](mailto:info@skvajnorska.sk)

ticketportal

TV+  
BRATISLAVA

MEDIÁLNY PARTNER  
PayPerView

**STARÉ  
MEŠTO  
VRÁTIM  
STAROMEŠŤANOM**



**RADOŠLAV  
ŠTEVČÍK**

Kandidát na starostu Starého Mesta

[www.stevcik.sk](http://www.stevcik.sk)



**Viem o svojich úspechoch.  
Viem o svojich neúspechoch.  
Viem, čo treba spraviť.**



**Dušan Pekár**  
starosta Ružinova



**V čom sme uspeli –  
parky, cesty, športoviská,  
školy a škôlky**

Obnovili sme 10 detských ihrísk a Park Andreja Hlinku. Pribudlo 180 miest v škôlkach a modernejšie športoviská v areáloch škôl na Nevádzovej, Vrútockej, Kulíškovej, Medzilaboreckej a v Ružovej doline. Vymenili sme povrch na viac ako 20 cestách. Opravujeme chodníky, ktoré meníme aj na bezbariérové. Vytvorili sme dve nové denné centrá pre seniorov.

**Hirošima – nový majiteľ'**

V Ružinove dlho žijeme so škaredou jazvou na tvári - budovu bývalého obchodného domu Ružinov, neslávne známou ako Hirošima. Som preto rád, že dnes môžem oznámiť, že túto budovu konečne kupuje nový majiteľ.

**Čo sa nepodarilo –  
parkovanie**

Masívny príliv obyvateľov z východného Slovenska do Bratislavy aj do Ružinova spôsobuje zahusťujúcu sa výstavbu, premávku a akútny problém s parkovacími miestami. Práve parkovanie ostáva problémom, ktorý sme nevyriešili a chceme sa ním viac zaoberať v ďalšom volebnom období.

**STARÉ  
MEŠTO  
VRÁTIM  
STAROMEŠŤANOM**



www.stevcik.sk

**RADOŠLAV  
ŠTEVČÍK**

Kandidát na starostu Starého Mesta





## T. Rosová o jedinečnom projekte: Elektromobil zásobuje pešiu zónu

Staré Mesto predstavilo počas Týždňa mobility 2014 jedinečný projekt zásobovania pešej zóny elektromobilom. So starostkou mestskej časti Bratislava-Staré Mesto Táňou Rosovou sme sa rozprávali nielen o tejto novinke, o podpore elektromobility, ale aj o informáciách, ktoré boli medializované v súvislosti s čistiacim autom.

**Ako vznikol nápad zásobovať pešiu zónu elektromobilom?**

- Reagovali sme najmä na podnety prevádzkarov, ale aj kultúrnych inštitúcií, galérií atď. z historického centra, ktoré majú v súčasnosti možnosť zásobovať od 6.00 do 9.00 h. Prosili nás, aby mohli zásobovať operatívne aj v priebehu dňa, my sme však v žiadnom prípade nechceli zvyšovať počet áut v pešej zóne. Tiež nám záležalo na tom, aby bol spôsob dopravy ekologický. Preto sme hľadali partnerov na tento projekt a našli sme ich v spoločnostiach CITROËN SLOVAKIA. s.r.o. a Západoslovenská energetika a.s. CITROËN dal mestskej časti do užívania elektromobil, ZSE vybudovala nabíjajúcu stanicu. V súčasnosti prebieha pilotná prevádzka, zazmluvnených máme štyroch prevádzkarov a pribúdajú



ďalší. Cieľom je poskytnúť túto službu aj obyvateľom napríklad na prepravu väčších elektrospotrebičov, nábytku, atď. Elektromobil využívame aj na zásobovanie Staromestskej výdajne a pre potreby úradu.

**Môžete vysvetliť, ako projekt funguje?**

- Zájemcovia podpisujú s mestskou časťou zmluvu, kde sú presne určené podmienky a pravidlá. Na základe toho dostanú prístup do systému, kde si môžu overiť, kedy je vozidlo voľné. Následne sa môžu zhlásiť na konkrétny deň a hodinu, pričom zásobovať môžu denne od 10.00 do 17.00, v piatok do 15.00. Služba je bezplatná, registrovať sa môžu vždy na jednu hodinu.

**Ekologický stroj využíva mestská časť aj na čistenie ulíc. V súvislosti s ním boli medializované informácie o tom, že je**

**predražený. Mohli ste využívať radšej zamestnancov, je potrebné po ňom ešte upratať...**

- Tieto informácie sú zavádzajúce a nepravdivé. Medializovaná suma za „dočist'ovanie“ sa týka primárne odvozu odpadu, ktorý vyzbierali zamestnanci tzv. „Čistiace roty“. V žiadnom prípade to nie je o tom, že stroj neupratuje poriadne. Staromestská, a.s., zamestnáva aj 10 upratovačov, ľudskú pracovnú silu s čistiacim strojom však nemožno porovnávať. Čistiaci stroj vyčistí flaky a špinu, akú zamestnanci nedokážu – stroj čistí aj na mokro, odstraňuje napríklad masťové flaky, no najmä obsiahne oveľa väčšiu plochu ako zamestnanci, a to za oveľa kratší čas. Odkedy funguje čistiace auto, znížil sa počet sťažností na čistotu v pešej zóne na minimum. Taktiež nemožno porovnávať tento stroj s bežnými veľkými čistiacimi strojmi na pohonné hmoty, pretože tie by sme v žiadnom prípade nemohli použiť v úzkych uličkách pešej zóny. No v prvom rade – stroj je tichý, ekologický, nezaťažuje životné prostredie. A kým pri pohonných hmotách sú náklady na 5 rokov cca 105 000 eur, pri stroji na nabíjanie sú náklady približne 3600 eur. ■ STARÉ MESTO

### Park pre rodiny aj športovcov

Bratislavčania budú mať o jeden park viac! Jama, ktorá bola dlhé obdobie na mieste parku Belopotockého, je už minulosťou. Za tri týždne sem 400 nákladných áut naviezlo 3500 kubikov zeminu. Mestská časť Bratislava-Staré Mesto pokračuje v procese revitalizácie. V polovici septembra prvýkrát predstavila návrhy, ako by mal obnovený park Belopotockého vyzeráť. Chýbať tu nebudú zeleň, lavičky, hracie prvky pre deti, ale ani chodníky s „mlátovým“ povrchom, ktoré sú vhodné aj pre bežcov. ■ STARÉ MESTO

### Propeler zadarmo pre Staromešťanov

V súvislosti s obnovením premávky Propeleru pripravila mestská časť možnosť pre všetkých Staromešťanov, aby sa bezplatne lodnou linkou previezli po trase Staré Mesto, Petržalka, River Park a Eurovea. Plavby sa budú konať každú sobotu o 11.00 h z pontónu č. 52, nahlásiť sa treba dopredu na [propeler.staremesto@gmail.com](mailto:propeler.staremesto@gmail.com) alebo na telefónnom čísle 0903 351 343. Nahlásiť sa treba vždy najneskôr do piatku do 12.00 h. ■ STARÉ MESTO

STARÉ  
MEŠTO  
VRÁTIM  
STAROMEŠŤANOM



[www.stevcik.sk](http://www.stevcik.sk)

RADOŠLAV  
ŠTEVČÍK

Kandidát na starostu Starého Mesta



# Quo vadis, Devínska Nová Ves?

V čase čítania tohto článku už budú občania vedieť, kto sa uchádza o ich dôveru v blížiacich sa komunálnych voľbách. Voľby sa dajú vnímať aj ako súťaž kandidátov a v prípade víťazstva si kandidát na svoje konto pripíše hlas voliča. Víťazí ten, kto získa najviac hlasov. Je to celkom jednoduché.

Kandidát osloví voliča formou osobných stretnutí, cez miestne masmédiá, za pomoci predvolebných letákov. Takto sa voličovi predloží volebný program kandidáta, v prípade, že sa chystá obhájiť svoj starostovský alebo poslanecký mandát, tak doplní odpočet svojho doterajšieho pôsobenia. Každá súťaž má svoje pravidlá a predpokladá sa, že sa bude hrať FAIR PLAY. Ako sme si však už v politike zvykli, hlavne predvolebná kampaň prináša rôzne prekvapenia. Zverejňujú sa niekedy až citlivé informácie, ktoré pripomínajú bulvár, zverejňujú sa informácie, ktoré sú znôškou výmyslov a ich cieľom je diskreditácia kandidáta. Takáto forma je, žiaľ, bežná a som si istý, že po 21. 9. 2014, kedy bol posledný deň na podanie kandidátnych listín, je už v plnom prúde. Avšak život nám ukázal, že nehrať FAIR PLAY sa dá oveľa skôr. Jasným príkladom je práve Devínska Nová Ves. Z momentu,



keď sa vydavateľ lokálneho periodika stal vicestarostom, sa toto periodikum stalo hlásnou trúbou starostu. Nuž, zrejme niečo za niečo.

Už rok každé nové číslo prináša zavádzajúce a účelovo negatívne informácie o poslancoch, ktorí sú pre starostu nepohodlnými, pretože poukazujú na jeho nedostatky. A to všetko z obavy, že by boli títo nepohodlní znovuzvolení alebo nebudaj by sa niekto z

nich chcel uchádzať o starostovskú stoličku. Zaujímavým je aj postoj lokálnej televízie, ktorú pokojne môžeme nazvať hlásna trúba 2, avšak aspoň neprináša ohováranie a zlobu. Lokálna televízia je financovaná z rozpočtu obce, a teda nie je nezávislé periodikum. Starosta sa pasoval do úlohy jediného oprávneného a ja sa nedivím, že konateľ televízie koná tak, ako koná. Stále totiž platí klasický výrok z filmu Postřižiny... „Musíte se více snažit, pane správce, nebo vás vyměníme!“ Žiaľ, došlo to až tak ďaleko, že si poslanci museli uznesením vyčleniť priestor v tejto televízii, aby mohli občanom odpočítovať svoje aktivity vo volebnom období 2010-2014. Toto je absurdné a myslím si, že to nemá obdobu na Slovensku.

Nuž a čerešničkou na torte je materiál, ktorý starosta predložil na ostatné rokovanie miestnej rady pod názvom... Všeobecne záväzné nariadenie č. 3/2014, ktorým sa vyhradzuje miesta na verejných priestranstvách na umiestňovanie volebných plagátov a iných nosičov informácií v Mestskej časti Bratislava-Devínska Nová Ves vo voľbách do samosprávy obcí v roku 2014. V návrhu, ktorý vďaka členom komisie a poslancom (hlavne tých nepohodlných) prešiel v inom znení, sa starosta snažil jed-

noducho sám rozhodnúť, ktoré z oficiálnych plôch poskytne kandidátom mestská časť (teda on, keďže je štatutár), kam si kandidát môže umiestniť svoj plagát alebo leták. Rozdelil všetky plochy tak, že z celkového počtu sedem môže kandidát využiť len dve. Inými slovami SEGREGÁCIA. Čiže úplne poprel princíp rovných šancí. Ako dôvod uviedol malé množstvo plôch k očakávanému počtu kandidátov. AVŠAK návrh vytvorenia dočasných plôch pred voľbami (takáto forma už bola v minulosti v DNV použitá) odmietol. Dôvod? Nuž, domyslite si sami.

Keď si to všetko spojím, tak podobné správanie sa ľudí pri moci sme tu mali pred rokom 1989. Vtedy televízia a noviny boli riadené zhora a prinášali len to, čo mocipánom vyhovovalo. Aj predseda MNV (dnes vlastne starosta) si vtedy robil to, čo chcel, alebo vykonával príkaz "zhora". A na záver spomeniem slová súčasného starostu, ktorý povedal, že poslancov nepotrebuje, lebo mu iba zavádzajú... Položme otázku politickým stranám, ktoré súčasného starostu podporia v blížiacich sa voľbách. JE VAŠA VOĽBA SKUTOČNE TÁ SPRÁVNA?

**Ing. Vladislav Hečko, poslanec mestského a miestneho zastupiteľstva**

## Rozhodný primátor v prospech mesta



**SPOLU SME BRATISLAVA**  
www.knazko.sk



# Rodiny potrebujú pomoc, nie ústavnú ochranu

Rodina a jej ústavná ochrana. Referendum o tom, ako by mali byť rodina alebo manželstvo definované. To sú často diskutované témy dnešných dní. Rodinu treba chrániť, hlásajú aktivisti aj mnohí politici. To všetko je pekné, ale ja mám pocit, že mojej rodine to výrazne nepomáha. Pozastavujem sa nad tým, koľko energie mŕňajú na to, aby zmenili ústavu, vyhlásili referendum, aby zaviedli novú legislatívu.

Ale čo sa zmení na tom, že mnohé rodiny žijú z ruky do úst, že z rodičovského príspevku sa nedá vyžiť alebo že máme fatálny nedostatok škôlok a jasli? Nič. Žiadna ústavná ochrana nám nezaručí lepšie podmienky na život našich detí. Navrhujem preto vysúkať si rukávy a pozrieť sa na to, ako naozaj môžeme pomôcť a uľahčiť život rodičom a ich deťom. Pretože nie každému dieťaťu je dopriate mať úplnú rodinu, a práve preto musíme vyvinúť maximálne úsilie, aby štát vytvoril rovnocenné podmienky pre všetky deti. A tu je namieste položiť si otázku. Ako k tomu môžeme prispieť?

Ja som komunálna poslankyňa, a teda začnem od toho, čo vieme presadiť na úrovni

samosprávy. Príspevok pri narodení dieťaťa. Niektoré mestské časti ho poskytujú. Napríklad Bratislava – Nové Mesto vo výške 200 eur. A mali by si brať príklad aj ostatné.

Štátne jasle. Zatiaľ je ich ako šafránu, ale sú a ich sieť treba zväčšovať. Pretože sú medzi nami matky, ktoré jednoducho musia ísť skôr do práce. Škôlky. To je veľká téma a denne sa stretávam s rodičmi, ktorí sa zúfalo snažia umiestniť svoje dieťa do predškolského zariadenia. Bývalé vedenie samospráv urobili neprezieravú

chybu, keď budovy škôlok odpredali alebo dlhodobo prenajali. O to ťažšie sa dnes získavajú priestory na otvorenie nových. Ale je nutné to urobiť. Všetci platíme dane, a tak by sme mali mať aj rovnaký prístup k službám poskytovaných samosprávou. Prípadný výber súkromnej škôlky by mal byť vždy slobodnou voľbou, nie nutnosťou. Podpora materských a rodinných centier, ktoré plnia dôležitú úlohu hlavne na rodičovskej dovolenke. Poznám to z vlastnej skúsenosti, aké je dôležité sa v tomto období socializovať. V Novom

Meste sme už jedno dotované mestskou časťou otvorili a plánujeme ďalšie otvoriť alebo podporovať.

Detské ihriská. Kapitola sama o sebe. Keďže naše deti žijú v mestskom prostredí, je práve detské ihrisko priestor, kde majú možnosť sa vybehať a pobudnúť na vzduchu. Aj preto sme začali s výstavbou nových ihrísk (na Rozvodnej, Nobelovej a Bojnickej ulici) a postupne rekonštruujeme tie súčasné (napr. Račianske mýto, Teplická, Kukučínova, Rešetkova). Pre inšpiráciu netreba chodiť ďaleko, stačí k južným susedom, kde nájdete detské ihrisko, kútik takmer všade, kde sú deti a vhodné miesto. V Bratislave je ešte veľa takých, ktoré sú zhrdzavené, zanedbané a nebezpečné.

K dobrým službám pre rodiny patrí aj kvalitná škola, centrá voľného času alebo aj taká maličkosť, ako je príspevok na nákup pomôcok, ktorý poskytne mestská časť. Takže práce je dosť a na toto by sa mali zamerať všetci tí, ktorí majú možnosť ovplyvňovať dianie v spoločnosti. A nie jalovými rečami a gestami, ale konkrétnymi krokmi. To by sa zišlo.

**Katarína Augustinič, miestna a mestská poslankyňa za Nové Mesto**



## Rozhodný primátor v prospech mesta



**SPOLU SME BRATISLAVA**  
www.knazko.sk



# Na frak nedostanú politici, ale ľudia

Posledné týždne dostáva opozícia v parlamente na frak. Aj za cenu porušenia ústavy nám tak bolo vládnu väčšinou z jednej strany znemožnené predložiť viaceré návrhy zákonov, medzi nimi aj našu chodníkovú novelu.

Nad'alej tak bude platiť, že ak zaparkujete na obecnom chodníku pred svojím domom, dostanete papuču. Ak si naň budete chcieť postaviť kontajner alebo lešenie, musí vám to miestny úrad povoliť. Ale ak nasneží alebo naň napadá jesenné lístie, za jeho vyčistenie budete zodpovední vy a ružinovský miestny úrad dá ruky preč.

Tento pozostatok myslenia z minulého storočia, keď štát (obec) má len privilégia a občan má len povinnosti, sa snažíme zrušiť už dlho. Nakoniec, podarilo sa zatiaľ aspoň to, že generálny prokurátor prijal podnet šéfredaktora Bratislavských novín Radoslava Števíka, a ak nezvíťazí politika nad právom, napadne tento zákon na Ústavnom súde.

Horšie ako chodníková novela však je to, že po niekoľkých rokoch sa z potlačania a ignorovania práv ľudí na Slovensku zasa začína stávať systém. A zdá sa, že ľuďom je to v zásade jedno.

Je mi jasné, že úroveň slovenskej politickej



kultúry v posledných rokoch klesla veľmi hlboko. Je rozdiel medzi robením politiky – presadzovaním návrhov, aby sa zlepšil život v krajine – a medzi politikárčením – marketingovým vykrikovaním, účelovými ťahmi za posilnením moci, návrhmi len pre návrhy. Kvôli nárastu miery politikárčenia sa politika na Slovensku od ľudí veľmi vzdialila. Preto sa vôbec nečudujem, keď na dianie v parlamente ľudia zanevrelí. „Politici sa zase hádajú, lepšie sa mať nebudeme,“ je častý

výrok. Kvantom prúdiacich informácií z parlamentu sa stierajú rozdiely medzi exhibicionistickými vystúpeniami a serióznou diskusiou, založenou na argumentoch. Marketing prebija obsah.

Ak chce poslanec zaujať a dostať sa do médií, nestačí prísť s dobrým návrhom. Musí na iného poslanca nakričať, hodiť po ňom nejaký predmet, zablokovať rečnícky pultík. Vtedy má šancu, že sa aspoň povrchne o jeho existencii verejnosť dozvie. A, samozrejme, ešte viac tým devaluje hodnotu parlamentu.

Ale dianie v parlamente je dôležité pre všetkých. Pretože liberálna demokracia, v ktorej žijeme, je zriadením, ktoré nám garantuje všetky slobody získané pred 25 rokmi.

Strata slobody celej krajiny začína pri vládných špičkách, ktoré svoju moc presadzujú práve parlamentnou väčšinou.

Nedovoliť opozičným poslancom prerokovať návrh zákona nie je len ďalšou parlamentnou šarvátkou. Ak to, že chodníková novela bola vyhodaná z parlamentu bez prerokovania, prejde bez povšimnutia, pôjde o demontáž pilierov právneho štátu a parlamentnej demokracie na Slovensku.

Dnes zalepili ústa opozícii a znemožnili nám predložiť návrhy zákonov – aby ste sa o nich

nedozvedeli. Zajtra môžu zalepiť ústa vám. Jedna strana má dnes svoju vládu. Jedna strana si schválila svojho generálneho prokurátora. Jedna strana má dnes svojho policajného prezidenta. Jedna strana si dnes presadí členov Súdnej rady, aby si pri hlasovaní o šéfovi Najvyššieho súdu zaviazala víťazného kandidáta. Po nedávnom rozhodnutí Ústavného súdu sa výrazne obmedzili kompetencie verejnej ochrankyne práv (ombudsmanky).

Jedna strana a vláda sa vrátila. Zatiaľ nemá zakotvenú svoju vedúcu úlohu v ústave. Ale už sa tak začína správať. Možno sa zatiaľ tvára kultivovanejšie, ale o to sú hrozivejšie. Nepustíte informácie o tom, čo sa deje v parlamente, len tak jedným uchom dnu, druhým von. Veľa ľudí, ktorí sú dnes v opozícii, v minulosti zlyhalo pri obhajobe vašich záujmov. Mnohí z nich sa už po voľbách do parlamentu nevrátia.

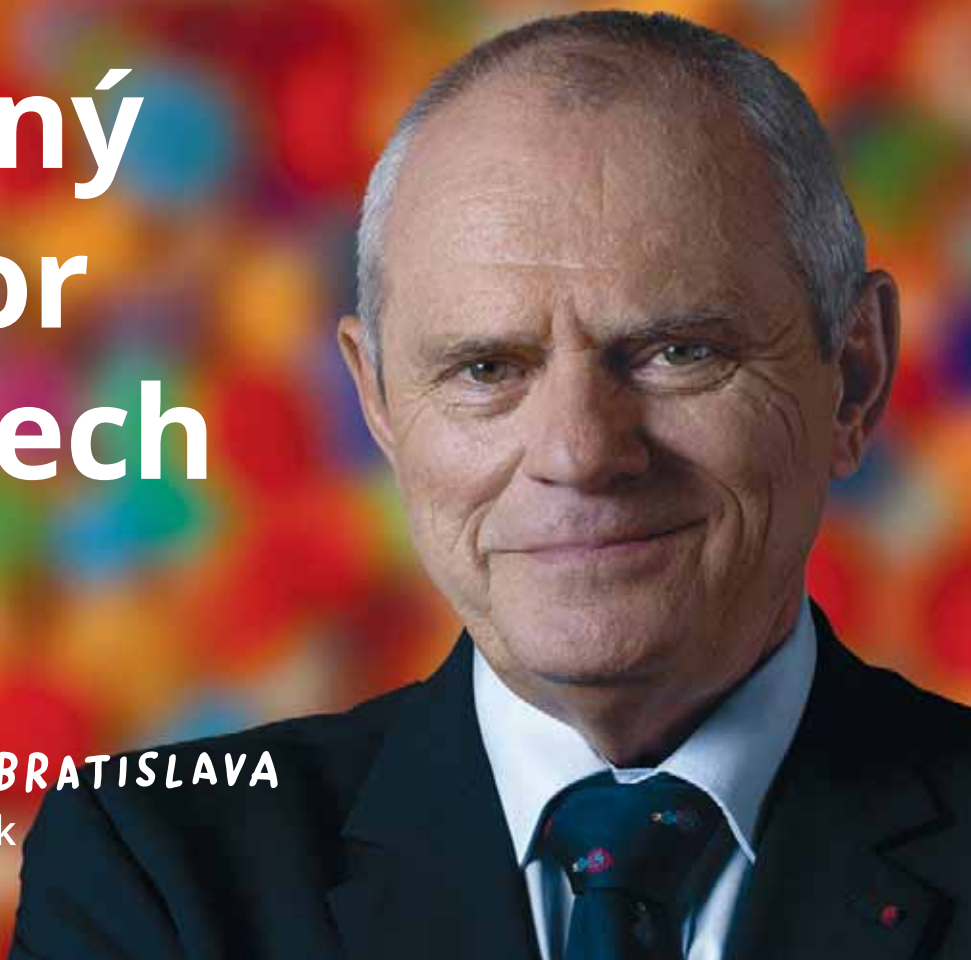
Ale dnes vám vašu krajinu kradnú iní. Robia si s ňou, čo chcú – dnes sa ich obeťou stalo pár poslaneckých návrhov a trocha znásilnená ústava. Zajtra môže byť počet obetí oveľa vyšší a môžete sa medzi nimi objaviť aj vy a vaše práva.

**Martin Chren,**  
poslanec Národnej rady SR  
a kandidát na poslanca mesta Bratislava

## Rozhodný primátor v prospech mesta



**SPOLU SME BRATISLAVA**  
[www.knazko.sk](http://www.knazko.sk)



## Bratislavský smog alebo ako si zabíjame estetiku v meste

Napísať tento názor ma donútila pri prechádzkach Bratislavou emócia, ktorú som spočiatku nevedel na jednej strane presne identifikovať a na strane druhej ma vyrušovala. Skrátka idem si mestom, všetko je ako každý deň, ale niečo vtieravé, rušivé a neúčinné sa mi vtiera do predstavy, aký pocit by som z nášho mesta chcel mať.

Spočiatku som nevedel, čomu ten pocit prirovnáť, ale nakoniec tá správna paralela nie je vôbec zložitá. Jednoducho si predstavte, že si sadnete k dobrému filmu, ktorý si chcete vychutnať, a komerčná televízia urobí všetko preto, aby vám ho znechutila - trikrát dlhšou minútážou od začiatku do konca, strih do reklamy musí riadiť nejaký zlomyseľný škodoradostník, ale ešte aj v tých medzerách nám reklama podsúva, čo si máme myslieť o obsahu, ktorý nemá nič spoločné s našim pôvodným zámerom vidieť obľúbenú snímku.



Skrátka, uvedomil som si, že otázka vizuálneho smogu bude jednou z veľkých tém, na ktoré si bude musieť bratislavská komunita nájsť odpoveď. Najlepšie zdôvodnenie, že to tak je, som našiel priamo v definícii vizuálneho smogu na stránkach vizualnysmog.com a dúfam, že nikoho neurazím, ak si ho dovoľím citovať. Ide o zamorenie („znečistenie“) verejného priestoru agresív-

nou, nevkusnou, charakteru svojho okolia neprispôbenu a veľkostí neprimeranou reklamou, umiestňovanou často i nelegálne, bez akéhokoľvek povolenia, niekedy i v pamiatkovo chránených územiach alebo priamo na voľne stojacích skulptúrach). Expresívnejšie sa dá tento termín definovať aj ako umelé, kričľavé a agresívne panoptikum zastierajúce skutočnú tvár mesta, ničiace jeho jedinečnosť a genius loci.

V súvislosti s mojou emóciou sa prikláňam k tej expresívnejšej definícii. No ale čo s takouto divokou reklamou, ktorá špatí mesto? Samospráva by chcela regulovať, reklamné agentúry a podnikatelia „reklamovať“, občania a turisti by privítali zlepšenie informačnej hodnoty ulice jej sprehľadnením a zlepšením označenia ulíc namiesto reklamy.

No jednoznačnú odpoveď ešte nemáme a bude predmetom širokej diskusie, ale myšlienkový prúd spo-

ločnosti by mal smerovať k posilneniu estetickú funkcie verejného priestoru. Riešenie treba hľadať v oblasti legislatívnej zmeny stavebného zákona, ktorý by mal riešiť umiestnenia billboardov. Tak isto je vo svete dnes už bežná regulácia vonkajšej podoby obchodov, vývesných štítov a nápisov alebo aj zavedenie normovaných nosičov reklamy.

No začať treba v boji s čiernou reklamou, ktorej je v Bratislave nesukutočne veľa. Bratislava podľa magistrátu odhaduje na svojom území tristo nelegálnych „nosičov reklamy pevne spojených so zemou“, no je jej oveľa viac v rôznych formách. A nakoniec veľkú pomoc v tejto téme poskytuje internet. V tejto dobe bude dôležité, aby si tí, ktorí tvoria vizuálny smog, uvedomili, že pre predaj ich produktov a služieb je pre nich oveľa dôležitejší priestor digitálny ako ten verejný.

**Ján Mičík, obyvateľ  
Starého Mesta a aktivista**

# Rozhodný primátor v prospech mesta



**SPOLU SME BRATISLAVA**  
[www.knazko.sk](http://www.knazko.sk)



# Plánovaná výstavba môže ohroziť Dúbravčanov

S blížiacimi sa komunálnymi voľbami sa stretávame čoraz častejšie i s hodnotením činnosti komunálnych politikov. Inak by to nemalo byť ani v Dúbravke. Dúbravka patrí k mestským časťam, kam sa sťahujú obyvatelia, ktorým záleží na zeleni. Je obklopená Karpatmi a všeobecne je považovaná za zelenú mestskú časť. To sa však môže zmeniť, hlavne ak sa to týka zelene medzi zastavanými časťami. Mnohí komunálni politici, vrátane súčasného starostu, pred voľbami bránili výstavbe na zelených plochách vo vnútri Dúbravky.

Realitou sa však stalo, že sa na najväčšej zelenej ploche v Dúbravke, v lokalite medzi Koprivnicou a ulicou Pod záhradami, plánuje veľká výstavba. Stalo sa tak preto, že developer nemohol stavať na území parčíka Belopotockého v Starom meste, kde výstavbe zabránili aktivisti, a preto došlo k zámene pozemkov v správe mesta Bratislavy. Na výstavbu sa vybral práve pozemok v Dúbravke, za podpory najmä ľavicových dúbravských poslancov a súčasného starostu mestskej časti Dúbravka, ako i mestských poslancov – a to i napriek protestom obyvateľov Dúbravky a petícií s viac než 3000 podpismi.



Koncom augusta zverejnila developerská spoločnosť zámer výstavby Polyfunkčného bytového domu na lúke za Lidlom na ulici Pod Záhradami. Svoj zámer predložili na okresný úrad na posúdenie jeho vplyvov na životné prostredie. Obyvatelia mesta sa tak môžu k tomuto zámeru vyjadriť do 26. septembra 2014, čo mnohí z nich aj využili a podporili pripomienky OZ Za vytvorenie parku Pod záhradami.

V pripomienkach k výstavbe občania vytýkajú hlavne jej mohutnosť – má až osem nadzemných podlaží – čo je v rozpore s platným územným plánom. Občania ďalej žiadajú podrobné posúdenie vplyvu

výstavby na dopravnú situáciu v tejto časti Dúbravky, ktorá je už dnes veľmi zložitá. V predloženej zámere navrhovateľ nebral do úvahy ani nové dopravné obmedzenia a nadmerné dopravné zaťaženie okolitých ulíc. Ďalšou pripomienkou je neúplné posúdenie tienenia plánovanej budovy na ostatné okolité domy, ktoré budú trpieť značným obmedzením slnečného svetla. Jednou z najzásadnejších pripomienok je aj nedostatočné posúdenie vplyvu stavby na podzemné vody, ktoré už dnes zaplavujú suterén obytného domu Koprivnica, ako aj susedných rodinných domov a po uskutočnení navrhovanej

výstavby sa môže situácia so zatekaním vody ešte zhoršiť.

Po predložení tohto zámeru a zistení jeho nedostatkov apelujeme aj my, ako aktívni občania, na Okresný úrad životného prostredia v Bratislave, aby bol zámer výstavby posunutý na tzv. zisťovacie konanie v rámci hodnotenia vplyvov na životné prostredie tak, aby sa predkladateľ zámeru so spomínanými nedostatkami vysporiadal a predložil taký zámer výstavby, ktorý nebude mať taký závažný vplyv na obyvateľov mestskej časti Dúbravka.

**Občianske združenie  
za vytvorenie parku Pod záhradami**

V článku Aj prokurátor je len človek, tiež sa môže myliť (BN 14/2014) bolo nesprávne uverejnené, že v roku 2010 mala mestská časť na fondových účtoch 18 miliónov eur, ktoré slúžili ako ochranný vankúš pre Dúbravku, začiatkom roku 2014 už len 693-tisíc. Správne malo byť, že v roku 2010 mala mestská časť na fondových účtoch 1,8 milióna eur. Za nepresnosť sa ospravedlňujeme. Marcel Burkert, Albert Liptovský, Martin Zaťovič

## Vážení Dúbravčania!

## Náš spoločný kandidát = Náš spoločný program

Príďte sa porozprávať s kandidátmi na poslancov a starostu o problémoch v Dúbravke, ktoré vás trápia a vytvoríme NÁŠ SPOLOČNÝ PROGRAM:

### Program stretnutí s Vami:

- 10.10. DK Dúbravka 17:30 -> stretnutie s občanmi a petičným výborom za zachovanie DK
- 11.10. Areál na Pekníkovej 14:00 -> Šarkaniáda
- 18.10. Park Pod záhradami 14:00 -> Prehliadka psov
- 24.10. Amfiteáter Bazovského 16:30 -> program pre deti
- 08.11. ZŠ Harmincova 16:15 - 17:45 -> voľný vstup pre Dúbravčanov, korčuľovanie
- 09.11. Areál na Pekníkovej 16:00-> lampiónový sprievod
- 12.11. DK Dúbravka 16:30 -> koncert k 17.novembru - Broken Heart, P.S., kochanski

### Pravidelné stretnutie kandidátov s občanmi od 16:00 - 17:30

- Obchodné centrum M.Sch.Trnavského (13.10. a 03.11.)
- DK (14.10 a 12.11.)
- Tesco Dubrava (15.10 a 05.11.)
- Lidl (16.10 a 06.11.)
- Obchodné centrum Saratov (17.10 a 07.11.)
- Terno (20.10 a 10.11.)
- Billa (21.10 a 11.11)
- Tesco express Brestovka (22.10 a 04.11.)

15.11. Dúbravka 7:00 - 22:00 -> VOĽBY



**RNDr. Martin Zaťovič**  
kandidát na starostu Dúbravky



## Nové mesto modernizuje knižnice

### NOVÉ MESTO

Novomestská knižnica dostane nový moderný dizajn. Postarali sa o to tretiaci Školy úžitkového výtvarníctva Jozefa Vydru v Bratislave, ktorí pripravili pre novomestskú knižnicu sériu architektonických návrhov. Tie sa stali predlohou pre interiérovú novú novomestskú knižnicu na Nobelovej ulici, ktorú otvorila v októbri.

Čerpať z návrhov bude samospráva aj pri plánovej prestavbe centrálnej knižnice na Pionierskej ulici. Študentské práce sú vystavené vo vstupných priestoroch bratislavského Polus City Centra od 15. do 30. septembra 2014.

Študenti vypracovali návrhy ako ročníkové práce. „Vychádzajú z dispozičného riešenia a parametrov knižničných priestorov, pričom sú zaujímavé použitím atypických prvkov a farebných kombinácií,“ uviedla riaditeľka knižnice Jana Vozníková. (brn)



Medzinárodná spoločnosť zaoberajúca sa exportom a importom ovocia a zeleniny HĽADÁ do svojho tímu pracovníkov na pozície:

### SKLADNÍK – VYCHYSTÁVAČ

#### NÁPLŇ PRÁCE:

- zodpovednosť za kvalitatívne a kvantitatívne vychystanie objednávky
- triedenie a čistenie tovaru
- podieľanie sa na inventúrach
- ostatné skladové práce

#### POŽIADAVKY:

- časová flexibilita
- ochota pracovať v nerovnomerne rozvrhnutom pracovnom čase /dlhý, krátky týždeň/
- prax s prácou v sklade výhodou
- VZV a potravinársky preukaz výhodou
- fyzická zdatnosť

#### PONÚKAME:

- stabilnú, dlhodobú prácu
- finančné ohodnotenie podľa skúseností kandidáta
- možnosť osobného rastu
- zaujímavá, dynamická práca

#### NÁSTUP:

- možný ihneď

### OBCHODNÝ ASISTENT /-TKA

#### NÁPLŇ PRÁCE:

- administratívna podpora obchodného oddelenia
- zadávanie nákupných objednávok
- komunikácia so zahraničnými partnermi
- riešenie problémových faktúr a dobropisov
- spolupráca pri spracovaní inventúr
- vytváranie cenníkov

#### POŽIADAVKY:

- minimálne stredoškolské vzdelanie s maturitou
- anglický jazyk – aktívne a nemecký jazyk – aktívne
- hospodárska korešpondencia a skladové hospodárstvo - pokročilý
- MS Office - pokročilý

#### PONÚKAME:

- nadštandardné finančné ohodnotenie
- dynamické pracovné prostredie
- profesionálny a osobný rozvoj

#### NÁSTUP:

- možný ihneď

Kontakt: Ing. Jana Stachová | Telefón: 02/49206114 | E-mail: hr@hortim.sk | Web: www.hortim.sk  
Pri Šajbách 1, 831 06 Bratislava - Rača

## Digitalizujú Artkino za zrkadlom

### PETRŽALKA

Špičkový filmový zážitok priamo v srdci Petržalky priniesie milovníkom filmového umenia digitalizácia posledného jednosálového kina v Petržalke. Do tejto modernizácie sa púšťa mestská časť Petržalka po tom, ako sa jej podarilo získať 30-tisícovú dotáciu z Audiovizuálneho fondu. Reštartované kino by mohlo začať fungovať ešte v tomto roku.

Samospráva verí, že tak digitalizácia Artkina, ako aj rekonštrukcia Domu kultúry Zrkadlový háj prispesú ku skvalitneniu kultúrnej ponuky v mestskej časti.

Hlavným účelom reštartu Artkina za zrkadlom je schopnosť získať nových divákov,“ vysvetľuje zámer mestskej časti jej starosta Vladimír Bajan. S digitálnou technikou počíta aj pri inom využití kina, ako budú napr. koncerty, divadlá, konferencie, prednášky. (brn)

# NIKTO SI NÁS NEKÚPI

## A PREDSA NÁS ČÍTAJÚ VŠETCI!

RADOSLAV ŠTEVČÍK  
šéfredaktor

PRVÉ NEZÁVISLÉ NOVINY V MESTE  
od roku 1998 v poštových schránkach Bratislavčanov.



## Ulice Starého Mesta môžu byť čistejšie a nemusí to veľa stať



Minulý rok na jar som v spolupráci s Ústavom na výkon trestu prvýkrát zorganizoval akciu zametania ulíc Starého Mesta. Akcia ukázala, že upratovanie môže byť finančne efektívnejšie, stále rovnako kvalitné a ešte aj spoločensky prospešné. Rozhodol som sa preto „pozametať“ aj teraz na jeseň.

V týchto dňoch teda môžu Staromešťania opäť vidieť v uliciach skupinu

mužov v označených vestách, ktorí zametajú chodníky a čistia trávnaté plochy od nečistôt. Jedinečnosť akcie spočíva v tom, že do upratovacích prác sú zapojení odsúdení z väznice v Justičnom paláci. Doteraz nebola v Bratislave táto pracovná sila v porovnateľnom rozsahu využitá. Vedenie Ústavu na výkon trestu mi aj tentokrát vyšlo v ústrety a na upratovanie poskytlo štyroch odsúdených s najnižšou trestnou sadzbou.

Snažím sa, aby išlo o komplexnú prácu, aby bolo naše okolie naozaj viditeľne čistejšie a krajšie, preto zametáme nielen chodníky, ktorých čistotu majú zabezpečiť vlastníci domov, ale aj okraje komunikácií, ktoré sú už v pôsobnosti magistrátu alebo mestskej časti. Upratovať sme začali začiatkom septembra a pokračovať budeme minimálne dva mesiace. Chcel by som, aby sa pozametala čo najväčšia časť Starého Mesta, podobne ako minulý rok.

Myslím si, že táto aktivita má okrem samotného upratovania aj spoločenský



rozmer. Že je to akcia, ktorá je prospešná pre obidve strany - ako pre mestskú časť, tak aj pre odsúdených. Staré Mesto bude vďaka nej čistejšie a tí, ktorí upratovanie vykonávajú, môžu byť takýmto spôsobom užitoční pre našu spoločnosť.

V neposlednom rade je tu ešte ekonomická stránka projektu. Som presvedčený, že spolupracou s väznicou by na

upratovacích prácach ušetrila aj bratislavská samospráva. Bol by som preto rád, keby táto akcia nebola len mojou osobnou aktivitou, ale v budúcnosti by sa stala inšpiráciou a zárodkom ďalšej, možno pravidelnej spolupráce so samosprávou na podobných projektoch.

**Ing. Matin Borguľa**  
poslanec mestskej časti  
Bratislava – Staré Mesto

www.gaborgrendel.sk

**KRAJŠIE STARÉ MESTO**  
alebo krajšia starostka?

**Môžete si vybrať**

**Gábor GRENDEL**

Logos: nova, KDH, HOST-HÍD, saS, Mesto Bratislava, Kancelária mestského úradu, MK, Mestská polícia, Mestská časť Staré Mesto.